





هزار و پنجاه و یک  
در شهر کجی چهل و یک  
فارس ناری آنکری  
بکرات عمارت او  
خواجه اهوشت

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی رسولہ وجنبہ محمد وآلہ وصحبا اجمعین

پھر محمد و صلوٰۃ کے لئے سالک راہ طریقت کے معلوم کر کہ انسان کو مقصد صلی سوا ایمان کے اور کچھ نہیں۔ اس لئے کہ اس سے ہمیشگی عذاب آخرت سے چھوٹتا ہے اور دخول ابدی جنت <sup>المان</sup> کا مستحق ہوتا ہے۔ مگر کامل کرنا ایمان کا ضرور چاہیے کہ ایمان ناقص اور ضعیف کا اعتبار نہیں۔

پس ایمان کامل نہیں حاصل ہوتا۔ مگر تقویٰ اسے اور بدون تقویٰ کے راہ طریقت اور قرب درگاہ الہی سے بھی بہرہ یاب نہیں ہوتا اگرچہ کیسا ہی دم بھرے اس لئے ہر ایک کو اختیار

کرنا تقویٰ کا لازم اور ضرور پڑا اگر نہ ایمان ضعیف اور بیمار رہے گا اور بسا اوقات اپنی جان سے جائے گا۔ اور ذکر اللہ بھی کچھ فائدہ نہیں بخشے گا۔ اور راہ طریقت پر بھی کبھی سیدھا نہ پڑے گا۔

پس تقویٰ اور معلوم کرنا کہ تقویٰ کس کو کہتے ہیں۔ اس لئے فرض ہے جب یہ فرض ہوا تو ضرور پڑا معلوم کرنا اسباب کا کہ کس کس چیز کی ترک سے اور کس کس چیز کے اختیار سے

تقویٰ حاصل ہوتا ہے اور کہاں کہاں یہ جاری ہوتا ہے اس واسطے یہ رسالہ مختصر تقویٰ کے بیان میں لکھا گیا اور ہندی صاف زبان میں اسکو بیان کیا تا مسلمان غلام بھی اس فہم

سے بے نصیب نہ رہیں اور نام سکا تحفہ المستقین رکھا۔ اس میں ایک مقدمہ اور نو باب ہیں۔ مقدمہ معنی اور فرضیت تقویٰ کے بیان میں۔ اس میں دو

فصل ہیں فصل اول سے تقویٰ کے بیان میں تقویٰ کیا ہے اللہ سے ڈرنا۔ پھر چنانچہ فصل دوم میں اسباب عذاب آخرت کا ہودے فصل تیسری

فرضیت تقویٰ میں جانا چاہئے کہ جب تقویٰ نام ہوا بچنے کا ان اشیاء سے کہ جسکے اختیار کرنے سے نفس لایق عذاب آخرت کے ہووے تو وہ چیزیں محرمات ہیں یا مکروہات ہیں چنانچہ محرمات سے فرض ہے اور مکروہات تحریمہ سے واجب اور تنزیہ سے مکرہ اس صورت میں تقویٰ باعتبار افراد اعلیٰ کے فرض ہوا اور چیز کہ باعتبار افراد اعلیٰ کے فرض ہو تو اسکو حکم فرض ہونے کا دیا جاتا ہے۔ پس تقویٰ بھی فرض ہے اور احکم الحاکمین مالک یوم الدین فرمان مضبوط و قرآن مجید اور فرقان مجید میں امر واسطے تقویٰ کے کئی جا فرماتا ہے اور جس چیز کا امر ہو وہ فرض ہوتی ہے قولہ

**عز وجل** - یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ و قولوا قولا سدیداً لعلکم تفلحون لعلکم تفلحون لعلکم تفلحون۔ یعنی ڈرو اللہ تعالیٰ سے امید ہے کہ سچو آفات آخرت سے (قولہ تعالیٰ)

واتقوا لعلکم تفلحون۔ یعنی ڈرو اللہ تعالیٰ سے امید ہے کہ سچو آفات آخرت سے (قولہ تعالیٰ) اور اللہ تعالیٰ نے اپنی قوم سے کہ ڈرو اللہ تعالیٰ سے اگر ایمان دلے ہو تو اور حاکم شرع متین رسول رب العالمین سے بھی یہی حکم مروی ہے کہ فرمایا آپ نے ایک شخص

کو جب آیا خدمت میں اور سوال کیا فیضیت کا علیک تقویٰ اللہ تعالیٰ فائدہ جمل کل خیر یعنی لازم پکڑ اللہ تعالیٰ کے ڈر کو کہ تحقیق وہ مجھ سے بہر نیکی کا اب معلوم کرنا چاہئے کہ تقویٰ کہاں کہاں جاری ہوتا ہے اٹھ جگہ جاری ہوتا ہے یعنی اٹھ چیزوں کو برائیوں اور آفتوں سے بچنا چاہئے جسے

تقیہ بھی حاصل ہووے اور وہ آٹھوں یہ ہے ہیں۔ دل۔ زبان۔ کان۔ آنکھ۔ ہاتھ۔ شکم۔ ستر۔ پل۔ پس لے صاحب طریقت ان آٹھوں کو ہر گناہ سے پاک رکھ اور بچا رہ۔ یہاں تک

کہ عادت ہو جاوے پھر گناہ جاوے تو مقیتوں میں وگرد نام صوفیوں کا مست و لہو اور سپہر بٹامت لگا کہ جامہ صالحوں کا پہن کر آدمی کے لباس میں شیطان ہو جاوے اور لوگوں کو

گمراہ کرے طریقہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مت چھوڑ اور سنت و ایماحت کے قائلہ سے کج نیت ہو ورنہ پونجی ایمان کی قزاق شیطان بچا گیا پھر تو پشیمان نہ کرانا پھر بگا۔ اور کچھ

## قطع

دُعا ہوں میں ہرگز بھی تو منزل پہ نہ پہنچے  
میت چھوڑنا بس قافلہ اور کچ بھی نہ چلنا  
زہ بھی مخالف جو توجہ سے چلے گا  
قزاق بھی پیچھے ہے تو جب گھر سے چلے گا

## باب پہلا دل کی آفتوں کے بیان میں

وہ ساتھ ہیں۔ جب دل کو اسے بچائے گا اور اسے مقابل چیزوں اور ضدوں کو اختیار کرے گا تو صاحب قلب سلیم کا ہو گا قیامت میں کوئی چیز کام نہ آوے گی مگر قلب سلیم یعنی ہر خرابی اور آفت سے پاک (قرآن تعالیٰ) یوم لا نفع مال ولا بنون۔ الامن اتی البدر قلب سلیم۔ یعنی روز قیامت ایسا روز ہے کہ نہ مال کام آوے گا۔ نہ اولاد مگر وہ شخص کہ لے گا اللہ تعالیٰ سے سلامت دل سے پس اول ہم ان آفتوں کا بیان کریں گے پھر ہر ایک آفت کی ضد اور مقابل چیز کی خبر دیں گے خبر دہم لے سالک راہ طریقت کے چھوڑے ان آفتوں کو اور اختیار کرے کہ مقابل چیزوں اور ضدوں کو جب تو صاحب طریقت ہو گا روز محض دعویٰ جھوٹا ہے اور اللہ تو فوق نیک شیعہ والا ہے ہکو اور تم کو اول سب سے بڑی آفت اور خرابی دل کی کھڑے ہیں نہ ایمان لانا اللہ اور رسول اور ضروری حکموں پر ایسے شخص کا کہ لایق ہے اس کو ایمان لانا یعنی عاقل مانع ہے۔ یہ کھڑے ہیں بلا ہے اور سبب ہے ہمیشہ رہنے و زرخ کا اور مقابل اسکے ایمان ہے یعنی مان لینا اور سچ جاننا دل سے ان سب چیزوں کا کہ فرمایا اللہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور یہ وسیلہ ہے ہکو کا اور ہمیشہ کے عذاب سے بچنے کا **دوسرا جہل** یعنی بے علمی ضروری باتوں کے دین سے۔ اور مقابل اسکے علم ہے یعنی جاننا ضروری باتوں میں کیا یہ فرض ہے ہر شخص کو بقدر حاجت کے تیسرے۔ **حب ریاست** یعنی دنیا کی بڑائی اور شہرت کا چاؤ واسطے حصول مزاوات نفس کے یہ حرام ہے۔ اور مقابل اس کا حب خول ہے یعنی گناہی کا چاؤ و بینہ نیت اولیٰ اور فائدہ مند ہے۔ **چوتھے خوف** یعنی لوگوں کے برا کہنے کا ڈر یا سچو میں

حبِ رح یعنی لوگوں کے بھلا کرنے کا چاہنا اور مقابل ان دونوں کا استوار ہے یعنی برابر  
 جاننا اور اچھا کرنے مخلوق کو یہ بڑی استقامت اور خوبی کی بات ہے۔ **خچے** اعتقاد  
 پرست یعنی بے سند شریعت کے کسی چیز کو اچھی بُری نہ مانا یہ بڑی آفت ہے دین میں  
 اکثر کھر کو بھی پہنچا دیتی ہے اور مقابل اسکے اعتقاد اہل سنت والجماعت اور یہی طریقہ ہے بزرگ  
 دین کا اور اسی سے منزل مقصود کو سب پہنچے ہیں **میت**

جو مستقیم طریقے سے کج لگا چلنے ۶ | چلا وہ راہ جھٹم کی آگ میں جلنے

**ساتویں - اتباع** ہوا یعنی خواہش نفس کے تابع ہونا نہ شریعت کے یہم سر پہ آفت  
 کا اور اسی سے ہر گناہ کا ہمتہ ہاتھ لگتا ہے بجاوے اللہ تعالیٰ اسکی اطاعت سے اور اپنے  
 اپنے حبیب کی اطاعت میں رکھے اور مقابل اسکے مجاہدہ ہے۔ صاحبِ طریقت کو لازم ہے کہ  
 مجاہدہ میں مشغول رہے یعنی نفس کی مخالفت میں کوشش کرتا رہے جب صاحبِ طریقت بگا  
**اکھویں - تعلیل**۔ یعنی بے سوچے سے ہر کیسے طریقے کو بند کر کے اختیار کرنا  
 اچھا برا نہ سوچنا اور مقابل اسکے تحقیق ہے **نویں**۔ یہ یا لوگوں کے دکھانے کی نیت سے  
 عبادت کرنا نہ اللہ تعالیٰ کے واسطے یہ شریعت میں شرک خفی کہلاتا ہے۔ اور ضد اسکی اخلاص  
 ہے۔ یا اخلاص جڑ ہے ہر عبادت کی اور شرط ہے ہر عبادت کی بدول اخلاص کے کوئی عبادت  
 مقبول نہیں۔ **دسویں - اہل** یعنی بھروسہ سازندگانی پر کرنا اور دنیا کے مزے اڑانے یہ  
 حرام ہے۔ اور ضد اسکی قصر الی ہے اور ذکر موت چاشنی ہے۔ قوامِ عبادت کی اور بڑا تو شہ  
 ہے سفر آخرت کا گیارہویں۔ **طمع** یعنی لذتوں دنیاوی کا لالچ کرنا یہ حرام ہے اور ضد اسکی  
 تفویض ہے یعنی اللہ تعالیٰ کو سونپنا کل اپنے مطالب اور حاجات کو بارہویں **یکم** یعنی  
 اپنے کو بڑا سمجھنا دوسرے پر تکبر نہایت بدعات ہے اور بڑی خراب خصلت ہے۔ تکبر کفر کو  
 بھی پہنچاتا ہے اور ضد اسکی تواضع ہے۔ تواضع نہایت خوب خصلت ہے طریقہ ہے انبیاء و صلحاء  
 اور پیار کا۔ **تیرہویں - تذلل**۔ یعنی ہر کیسے آگے ذلیل اور عاجز نہنا لالچ دنیاوی سے

حرام ہے بلکہ مقابل اسکے یہ ہے کہ عزت اور آبرو سے کہے۔ البتہ ہر کسی سے نرمی اور مہلک طرداری  
سے پیش آئے۔ انا کہ ذلیل بن جاوے اور حقیر۔

قطع

نہ کھینچ لینے کو انا کہ جنگو وحشی کہیں  
طع نہ کر کہ اسی سے حقیر ہے بس تو  
نہ چاہو سی ہو ایسی حقیر ہو جہیں  
خدا کو رزق رساں جان عیسٰی سے

چو وہ صہیں عجب اپنے اپنی بھلائی پر گمن گزرا اور اللہ تعالیٰ کی توفیق سے سمجھنا یہ غر  
نہایت بد ہے جڑ بدعت اور کفر کی ہے اور ضد اسکی ذکر منت ہے یعنی احسان اپنے مولا کا سمجھنا  
کنہ کی کی توفیق جنگو ٹسنے دی اور جو کام نیک کرتا ہوں اُسی کی مدد سے ہے نہ میری کوشش سے

قطع

سمجھ نہ آئیں تو کچھ اپنی خوبی لے غافل  
بھی سمجھ کہ غایت ہے مجھپہ اُس شہ کی  
کہ بارگاہ ملک میں داخل ہوا مجھ کو  
کہ خدمت اپنی کا رتبہ زرا دیا مجھ کو

پتہ نہ ہو میں حسد یعنی کسی لائق ملے کو خوش دیکھ کر جلنا اور چاہنا کہ یہ خوشی اسکے  
پاس نہ رہے پس اگر اسکے حق میں کوئی فعل موافق حسد کے اس سے پیدا ہوا تو یہ حسد  
حرام ہے۔ بالاتفاق حدیث میں آیا ہے کہ حسد نیکیوں کو ایسا جلاتا ہے جیسا آگ جلاتی ہے  
خشک لکڑیوں کو۔ اور ضد اسکی نصیحت ہے یعنی بہتری چاہنا لیاقت مند کے لئے اور یہ  
واجب ہے اور نالائین کو خوش دیکھ کر جلنا حسد نہیں بلکہ عین مصلحت ہے۔ مگر حتی المقدور

اس سے بچے کہ شاید دشخص لائق والا ہوا درپہ اپنی دشمنی سے اُس کو نالائین ثابت کرتا ہو اور  
اسی دھوکے میں مارا جاوے سو ہو میں حقہ یعنی ناحق کسی سے کینہ اور نفرت رکھنا اور  
ارادہ رکھنا بدی پہنچانے کا یہ حد حرام ہے اور مقابل اسکے سلامتی صدر ہے یعنی صاف دل رکھنا

ستر خصوص شہادت یعنی خوش ہونا کسی اچھے پر بلا کرنے سے اور مقابل اسکے دعا بخیر  
سے اٹھنا ہو میں۔ عداوت یعنی دشمنی کرنا اور بولنا چھوڑ دینا مسلمان عادل سے

بڑا سخت گناہ ہے۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں بخشا جائیگا۔ یہ شخص جب تک  
 اس سے باز نہ آئے گا اور مقابل اسکے محبت ہے یعنی آپس میں سلوک سے رہنا ایسیویں  
 جین یعنی نامردگی اور دل سے جوش نہ آنا۔ خلاف شریعت باتوں پر یہ عادت نہایت بد ہے  
 پیدا ہوتی ہے۔ اس سے بے غری اور جھپائی اور سستی دین میں اور مقابل اسکے شجاعت سے  
 بیسیویں۔ تہور یعنی جلیبناہ و کھینا اور تیزی اور غصہ کر ٹھینا۔ یہ صفت بہت خراب ہے۔ پیدا  
 ہوتا ہے اس سے ظلم اور سخت دلی اور کلمات کفر بھی اس سے نکلی جاتے ہیں اور ضد اسکی حلیم ہونے کے لئے  
 ملج ہیں اور اسکے بہت فائے ہیں ایکسیویں۔ غدر یعنی اچھی بات کا عہد ماند مکر توڑنا عذر حرام  
 ہے اور اسکی حفظ عہد واجب ہے یا کسیوں۔ خیانت یعنی کسی کا حق ادا کرنا اور وہ کھنا  
 خیانت حرام ہے۔ تیسویں خلف وعدہ۔ یعنی وعدہ کے خلاف کرنا۔ اگر پہلے ہی وعدہ  
 کرتے وقت ارادہ خلاف کرنا تھا تو حرام ہے بالاتفاق اور اگر یہ صورت نہ تھی بلکہ وعدہ کرتے  
 وقت ارادہ تھا کہ اسکو پورا کروں گا مگر پھر نہ کیا تو اس میں اختلاف ہے۔ بعضوں نے لکھا ہے  
 کہ گنہگار ہوگا اور بعضوں نے فرمایا ہے کہ گنہگار نہیں ہوگا مگر خوب اور پاک ہونے کا وسیلہ  
 یہی ہے کہ وعدہ کو پورا کرے ورنہ خوف ہے غلبہ آخرت کا اور ضد خلف وعدہ کی ایفاء وعدہ ہے  
 ایک قول پر مستحب ہے۔ چوبیسویں سواظن۔ یعنی بدگمانی کرنا اللہ تعالیٰ پر اور مومنوں  
 پر سواظن حرام ہے اور ضد اسکی حسن الظن اللہ تعالیٰ سے واجب ہے اور مومنوں سے مستحب  
 ہے چکیسیویں طیرہ سون لینا یعنی کسی چیز کو خس سمجھنا بہہ حرام ہے اور ضد اسکی قال  
 مستحب ہے۔ مراد قال سے یہ ہے کہ کسی چیز میں سے نیک مطلب اور مبارکباد کی حاصل کرنا  
 نہ کہ کہ کتاب کھول کے انہیں سے کچھ دیکھنا جو کچھ نکلے بدیانیک اس پر یقین کرنا اور عامل اسی پر  
 کرنا اسکا نام شریعت میں فال نہیں بلکہ ایک شاخ ہے کجانت کی اور بالاتفاق نادرست اور حرام  
 ہے بلکہ اگر یقین کا دل اس پر رکھے تو ہر ریاکان کا ہوتا ہے۔ اکثر شرعاً مال انہیں بہت سلا ہیں الحیاف  
 بالہ تعالیٰ ہے۔



## ابیات

خدا پر کرتو بھروسہ وہی ہے نافع و مضار  
لکھے پر روز ازل کے یقین کو رکھہ کامل  
دوا ہو زہر ہو یا پتھنگ یا شمشیر  
ولیکہ جس میں یقینی ہو خوف نقصاں کا  
خیال پہ بنیا داسنے دیں کی نہ دھر

نظر تو ہم باطل پہ کچھ نہ کر شنیدار  
پناہ رب خلاق کی سب کو ہے حاصل  
بدوں حکم خدا کچھ نہیں نہ کچھ تاثیر  
تو اس سے شرع میں لازم ہے بخاطر بچنا  
خراب اسمیں پھر گیا تو جا بجا در در

پہچھ بیسویں۔ بخل یعنی جس جا خرچنے کا حکم ہو وہاں دل رکھنا اور نہ خرچنا سنا بیسویں  
اسراف۔ یعنی جس جا نہ خرچنے کا حکم ہو وہاں دل سے خرچنا۔ یہ دونوں بخل و اسراف حرام  
قطع ہیں۔ اور ضدان دونوں کی وسط ہے یعنی دونوں کے بیچ میں چلنا اور اگر میلان سخاوت  
سے رکے تو ادلی ہے اور سخاوت نام ہے کچھ زیادہ واجب سے خرچنے کا ثواب کی نیت سے  
اٹھا بیسویں حب المال۔ یعنی دنیا کے مزے کے لئے محبت مال کی رکھنا اگر وہ  
مزد دنیا کا حرام ہے تو یہ چاؤ مال کا بھی حرام ہے۔ اور اگر وہ مزاحلال چیزوں میں سے ہے جیسے  
چار عورتیں اور اچھی پوشاک۔ اچھی خوراک اور میوے تو بھی یہ چاؤ مکروہ ہے۔ اس لئے کہ حرام میں  
بڑ جانے کا بھی خطرہ ہے۔ اور ضد اسکی غنا ہے۔ یہ عجیب چیز اور نہایت خوب خصلت ہے جس کا  
دل غنی ہے۔ وہ عزت دار ہے دنیا اور آخرت میں تیسویں۔ حب دنیا یعنی دنیا کے مزے  
کی محبت رکھنے اگر وہ مزاحرام ہے تو چاؤ اسکا بھی حرام ہے اور جو وہ مزاحلال ہے تو بھی چاؤ اس میں  
کا مکروہ ہے اچھا نہیں اور ضد حب دنیا کی دہر ہے۔ یہ خوب چیز ہے بڑے بے فکری حاصل ہوتی ہے  
اس سے تیسویں۔ حرص یعنی حد سے زیادہ نعمت دنیاوی کا شوق رکھنا یہ جڑ ہے  
خرابی اور محتاجی کی اور اس سے مشغول ہوتا ہے آدمی دنیا میں اور بے پروا ہوتا ہے آخرت سے  
چاؤ اُبالندہ اور ضد حرص کی قناعت ہے بڑی دولت ہے دنیا اور دین کی۔ اور سب سے بہتر  
عزت اور چین کا دنیا میں۔

نہ پھر تو حرص سے دنیا میں دروہ  
 جو تھوڑے کو تو سمجھے خوب دانی  
 قناعت کر کہ ہے دنیا میں توقیر  
 نہ کہ ہر ایک کو تو اپنا مسجود  
 اگر برسوں پھرے گا کو بکو خوار  
 تو پھر کیوں در بدر پھرتا ہے غافل  
 نصیب اپنے سے جو راضی نہ ہوگا

قناعت کر رہی ہے سب سے خوشتر  
قناعت ہے یہی تنجکو ہے کافی  
مدارج کی بہشتوں میں ہے توقیر  
خدا واحد کو رکھ بس اپنا معبود  
لکھا ہے جو وہی پاویگا اے یار  
قناعت کرنے کو یہ عمر باطل  
کبھی راضی نہ ہوگا اُس سے مولا

المتیسوس۔ سفعہ یعنی نادانی اور ضعف عقل اس بیماری سے دنیا اور دین کی ہوشیاری اور حکمت سے کہ بڑی نعمت ہے محروم نہ بجائے (قولہ تعالیٰ) ومن یوق الحکمۃ فقد اوتی خیرا کثیرا۔ یعنی جس شخص کو دی گئی حکمت اور ہوشیاری پس دی گئی اسکو بڑی بھلائی اور علاج اس بیماری کا نہایت مشکل ہے۔ مگر صحت عاقلان دین کی اگر اختیار کرے تو اغلب کہ کچھ فائدہ ہو جاوے۔ اور ضد سفعہ کی رشد ہے یعنی سمجھنے اور ہوشیاری۔

تیسویں بظاہر۔ یعنی کام کرنے کو دل نہ چاہنا اور تضحیق اوقات کرنا۔ یہ عیب  
میں ہو وہ بڑا ناکارہ آدمی ہے۔ پناہ مانگی ہے اس سے حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے  
اور وہ مثل پتھر کے ہے جسمیں کاہل و جودی ہو اور یہ شخص حکمت کا باطل کرے والا ہے  
اور مقابل اسے سچی ہے یعنی کوشش ہر کام میں تیسویں۔ عجلت میں  
کام میں جلدی کرنا سوچے نہ کرنا یہ بڑی آفت ہے ایسے شخص کا کوئی کام انجام کو نہیں پہنچتا  
اور خدا کی انابت ہے چوتھیں تیسویں تسویف یعنی جو کام آج کرنے کا ہے۔ اسکو کل پر  
ہرانا یہ عادت نہایت بد ہے ایسا شخص بڑا نقصان اٹھاتا ہے اور اپنے مطلب کو نہیں پہنچتا  
میں ہی رہتا ہے اور خدا کی شاعت ہے یعنی بعد سامان درست ہونے کے اچھے

اچھے کام میں میرے کرنا پستیسویں۔ فطالت یعنی سخت لی اور حیر کرنا۔ یہ عادت اور  
 بد ہے کہ اس عادت والے سے ہر کوئی گھبراتا ہے اور ایسی عادت والا سخت عذاب الہی کا ہوتا ہے اور  
 خدا کی لعین ہے یعنی رحمت اور شفقت مخلوق پر کرنی چھتیسویں۔ وقاحت یعنی شخی  
 اور بیجا بی کرنا اور بدی کرتے وقت نہ خدا تعالیٰ سے اور نہ مخلوق چہنا اور خدا کی حیا ہے یعنی ہر  
 کرنے وقت نفس کو روکنا اور بدی نہ کرنی دنیا خیال حضوری خدا تعالیٰ سے اور کبھی مخلوق  
 سے لاج کرنے کو بھی حیا کہتے ہیں جیسے کہ وہ لاج ایسے کام سے ہو کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک بھی  
 بد ہے اور لوئی ریاکی بھی نہیں ہے۔ نہیں تو ہر دی یا یا بھلائی جاو گی۔ مگر اعلیٰ درجہ حیا کا وہی  
 ہے کہ اللہ تعالیٰ حاضر و ناظر سے حیا رکھے اور یہ حیا عجیب اور خوب عادت ہی بڑی شاخ ہے۔  
 درخت ایمان کی بدولت اسکے ایمان گویا درخت بے شاخ ہے۔ سہتیسویں۔ جبریح یعنی مصیبت  
 میں شکایت اور بے قراری کرنا اور تکلیف کے وقت بودا ہو جانا اور خدا کی جبر ہے۔ جبر خوب  
 خلق ہے۔ اصل ہر عبادت کی اور نگاہ سے بچنے کا رستہ بھی یہی ہے اور جبر ولے کو درج  
 ہے شمار آخرت میں ہاتھ لگیں گے۔

### ابیات

مصیبت میں تو لے قراری نہ کر	شکایت کے رستے میں مت کر گزر
توڑہ ما اصاب کی آیت ذرا	بلا بھی نہیں جز بحکم خدا

(قولہ تعالیٰ) ما اصاب من مصیبت الا باذن اللہ یعنی نہیں آگتی سختی مگر حکم خدا تعالیٰ سے

گلاتا ہے کیوں مفت میں اپنی جان	نہیں چیز نقصان کا اسمیں گمان
صبر و کی پیشہ کو کرا اختیار	ہے جو ترا حامی پروردگار
دو چنداں فوائد ہوں نقصان ہو لیک	نصیباً موائے کس کا ہے نیک
لقب صابروں کا ہوا مہندی	سنا ہے قرآن میں وہ بیچگوں

(قولہ تعالیٰ) واولئک ہم المہتدون۔ یعنی صابر لوگ سیدھے رستے پر ہیں۔

## ابیات

صبری کے گلشن میں کی جس نے سیر نہیں بچے کوئی دنیا میں پاک	حوادث کے کانٹوں سے نکلا بھیر سبھی کا ہے اس میں گریبان چاک
صبری کو کراختیار لے پسر جو مولا سے اپنے کوئی دل نگار	کہ دنیا و عقیلا میں ہے خوب تر بیان مصیبت کر بے زار زار
ادب سے بھی وہ شخص ہو بہرہ ور دراغم سے بس اس کے آنسو بہیں	قیاس اس کو بے صبر ایسا ہاں نہ کر نہ لائق ہے بے صبر اس کو کہیں

اگر تم سوچیں۔ کھڑاں نعمت یعنی نعمتیں خدا کی یاد نہ کرنا اور خدا کی شکر لے نہ لیا  
میں جلتا ہے اور جھونجھل کی بھول میں بھول جاتا ہے۔ اور کچھ فائدہ نہیں اٹھاتا۔ چاہیے کہ اس  
خصیلت بد کو چھوڑ دے اور خدا کی رضا و تسلیم اختیار کرے یعنی خوش رہنا ہر حال میں  
اور فرما بزداری مولا میں مشغول رہنا اور کسی بات پر خدا سے اٹھنے سے چون و چرا نہ کرنا یہ  
خاص بندوں کا رتبہ ہے

## ابیات

تو تھی رہ اپنے مولا سے بہر حال تری کھانا ہے چون و چرا کی	اسی کا ہے سبھی یہ جان اور مال تجھے کیا آگہی اُس بارگاہ کی
جو شان ایزدی سے کچھ عیاں ہو زن و فرزند سب اسباب سامان	تو سبحان الملک در دزبان ہو بتہ ہو جائیں خالی ہوئے داماں
خوشی کا بھول جائے غم سے تو اسم جین پر چین نہ آوے جب بھی بال	جلے یا ہو دے قتلے قتلے یہ جسم پے بیٹھا ہے تسلیم کی سہل
یہی ہے خاص لوگوں کا سروکار خلیل اللہ کو آتش ہے گلزار	

حبیب اللہ کو بس ہے یہی گا

ای کا ہے فتح الدین اسرار

پالیسیوں - تخلیق یعنی اسباب کو سوچنا اور اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرنا اور ضد اسکی  
توکل ہے

قطعہ

مشکل کی گرہ کو کوئی کھولے گا بہ آسان  
بس میرے سامان کا وہ مالک سبحان

لے جان کس پر بھیجے بھروسہ سناؤ نہ کرنا  
سامان پہ اپنے نہ ذرا تیجہ لگانا

اگتالیسیوں - حب الفسقہ یعنی بدوں سے محبت رکھنی اور ضد اسکی بغض فی اللہ  
ہے یعنی ہر بد سے دل میں بغض رکھنا اس واسطے کہ یہ مافران ہے اپنے مولا کا نہ کسی اور لحاظ  
دنیاوی سے پالیسیوں - بغض العلماء و الصالحین یعنی عالموں اور اچھے لوگوں  
سے دشمنی رکھنی اور ضد اسکی حب فی اللہ ہے یعنی اچھے لوگوں سے اپنے مولا کا مطیع جانکر  
محبت رکھنی پالیسیوں - من یعنی اللہ تعالیٰ کے غضب سے نہ ڈرنا - یہ نہایت حصلت  
ہے کہ اس سے بدی پر دلیر ہو جاتا ہے اور ضد اسکی خوف الہی ہے خوف وسیلہ نجات آخرت  
کا ہے اور ثواب جز ہے - یہ اتفاقاً چوپالیسیوں - یاس یعنی خدا تعالیٰ کی رحمت سے ناامید  
ہونا اور ضد اسکی رجاء پینیتالیسیوں - حزن یعنی دنیا کی چیز جانے نہنے سے ہمت  
فکر کرنا چھپالیسیوں - خوف یعنی اسی ڈر میں رہنا کہ کہیں کوئی رنج دنیا کا نہ آگے  
اور بھی تاک خوش ہے - فکر آئندہ سے اپنے کو فکر میں ڈالتا ہے - یہ دونوں نہایت بد عادتیں ہیں  
سالک کو چاہئے کہ دنیا کی فکر کو کچھ فکر نہ سمجھے اور اسکے پیچھے اپنے تئیں غوا نہ کرے اور مقابل  
دونوں کے مساوات اختیار کرے یعنی ہونے نہ ہونے سامان دنیاوی کو برابر سمجھے - پھر خوف  
اور حزن دونوں سے پاک رہے گا

ابیات

دنیا اک سرسبز رنگارنگ  
ظاہر اکیا خوب ہے اس میں بہار

برم دلکش اور بساط بے نظیر  
صحبت یاران و پیش جاوواں  
اے پسر سب کو تصور کر سرب  
آیت انا جلتنا بر ملا

گلشن خوش اور ہوا سے پذیر  
روز و شب ہم دوشی سیمیناں  
ہے یہ تیرے آزمائش کا حسا  
ما علی الارض کو با زینت کہا

(قولہ تعالیٰ) انا جلتنا ما علی الارض زینۃ لہا البسولہ ہم اہم حسن علماء لیجئے بیشک ہم نے  
بنائی جو چیز زمین پر ہے زیور اسکا تو آزاویں ہم لوگوں کو کونسا اچھے عمل والا ہے

تاکہ دیکھیں تم میں سے بس کونسا  
جس نے اُس دھوکے کو سمجھا اہل باہر  
دی ہے رب نے اسکی قرآن میں مثال

غافل و ہوشیار دھوکے سے بچا  
جا بچھنسا وہ دام میں شیطان کے خواہ  
جیسے سبزہ کا ہے ساون میں خیال

(قولہ تعالیٰ) و ضرب ہم مثل الحیوۃ الدنیا کمائر انزلناہ من السماء فاختلطہم نبات الارض  
فاصبح ہشیما تذروہم الراح اور بیان کرتا ہے محمد صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے لئے مثال  
زندگانی دنیا کی جیسے پانی کہ برساتے ہیں ہم اُسکو آسمان سے پھر نجات دیتے ہیں اُس سے ادا  
زمین کے پھر ہوجاتے ہیں وہ بکھرے ہوئے کہ اڑا لیجاتی ہیں اُسکو ہوائیں چند روزوں میں

مردہ کہ اُسکی بات ہے یہی (قولہ تعالیٰ) اللہ وال البنون زینۃ الحیوۃ الدنیا والباقیات لہما  
خیر عند ربک ثوابا و خیرا مال اور اولاد و دیر سے زندگانی دنیا کا اور باقی رہنے والی نیکیاں ہیں  
اِس سے تیرے رب کے نزدیک ثواب میں اور بہتر ہیں امیدواری میں

### ابیات

بس بُرا حق ہے اور ناداں ہے تو  
دہرِ ناساز گارِ بے وفا  
باوقا اور سب ہیں یخت و لربا  
چھوڑ دے اُس بوجا کی جستجو

فکر دنیا میں عجب فطان ہے تو  
اُسکی الفت میں ہوا تو مستلا  
اُس سے کچھ مطلب نہیں تجھ کو ذرا  
یچوں بحث ہے خاک بیزان کو کچھ

ہو فاسے تو وفا کا دم نہ بھرا ہجر سے لے کے نہ ہو تو بے قرار طالب بولا ہو حاصل کر فرغ	محنت اپنی راگیاں ضائع نہ کر آئے یا جلے نہ رکھ تو اس سے کار چھوٹ جائے تہم سے اس دنیا کی
سینٹا ایسویس بخش لینے ذابانی کرنا سوڈو غیر میں یہ طرم ہے اور ضد اسکی اعلام ہے لینے آگاہ کرنا اترتا ایسویس بختہ لینے ایسی تدبیریں سوچنا کہ لوگ اس سے خرابی میں پڑیں اور ضد اسکی اصلاح ہے لینے خرابی میں پڑے ہوئے لوگوں کو درست کرنا اترتا ایسویس مدارہنت دین میں ضعیفی اور سستی کرنا اور نصیحت کرنے سے رخ چرانا یہ طرم ہے اور ضد اسکی صلابت ہے لینے مضبوط رہنا دین کے کاموں میں پچا سویں رانس لینے آدمیوں سے ملاپ رکھنا اور یاروں کی جدائی سے گھبرانا اور مقابلہ اس کے بتل ہے اور انس بالہ ہے لینے ہر ایک سے رشتہ الفت کا کاٹ کے اپنے مولا کی طرف رجوع کرنا اور تنہی سے انس رکھنا کہیندہ کوئی مویانہ ملو بلکہ اس زمانہ کی مجالس اور ٹیپیکوں سے حتراز واجب ہے اسلئے کہ سوا وہیات کئے دہاں اور کچھ نہیں تہہ پر تہہ سیاہی کی دل پہ چڑھتی ہے اور لذت و کے سوا اور کچھ منفعت نہیں	

### ایات

ادھر کو آ کہاں پھر تلے بیباک یہی ہے رات دن تجکو تمت لباس فاخرانہ ہو بدن میں ہر اک جانب سے ہو باب سخن دا کچی اس عیش میں یہ عمر ساری تیرا یہ فکر ہے اے یار باطل کوئی دن کی ہے یہ گرمی محفل	ہر اک سے واہ الفت میں ہے چالاک کہ ہو وئے گرم بازار تو لا حضور ہم نشیناں انجمن میں حکایات عجائب کا ہو چرچا یہاں اک دن گزری مجھ پہ باری پڑا ہے چرخ کی گردش ہے غافل تری تو خاص ہے نہ کہ منزل
--	---

فرشتے اور اعمال انجمن ہے  
کہاں وہ ہنشینان زمانہ  
کہاں وہ دست اور ہاں کے کاکل  
کہیں منکر بھیرا کے سب پر  
کلام اسحا یہی ہے غور تو بحر  
کہاں وہ گفتگو ہائے غرائب  
حجرات مجازی سے ہو بیزار  
مصیبت میں سدا ہیں وہ دعا باز  
یو و البحر م ہے اُسکا ہمزاد

وہاں بستر ہے یا پوشش کفن ہے  
کہاں وہ جامہ ہائے فاخرانہ  
کہاں وہ بزم اور ساقی کہاں مل  
سوال رب سلام ہمیشہ  
خطا جس کہوں اوساں کے برادر  
کہاں بچھو وہ حکایات عجائب  
خرد سے چٹکے ہے کچھ مہر کار  
کہ میں بے وقت خوش میں یا سدا  
تفرار کا تو روز کر یا و

(قولہ تعالیٰ) یوم یفر المرء من اخیه و امه و ابیه و صاحبته و بنته یعنی یاد کر اس روز کو کہ  
بھائے گام و اپنے بہائی سے اور اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے اور اپنی عورت سے اور  
اپنی اولاد سے (قولہ تعالیٰ) یو الجرم لو یقتدی من عذاب یومئذ مبتلیہ و صاحبته و بنته  
و فضیلہ التي تووہ من فی الارض حیثا تم یجینہ کلام یعنی چاہیگا گنہگار اگر ہو سکے تو بدلہ  
میں دیدوں عذاب اس دن کے سے اپنی اولاد کو اور اپنی عورت کو اور اپنے کہنے قبیلے کو جس میں  
رہتا تھا اور ہر اس شخص کو کہ زمین میں ہے سب کو پھر کہیں بیچ جاؤں ہرگز نہ ہوگی نجات

### ابیات

ہر اک سے دم نہ بھر تو دوستی کا  
وہاں کوئی نہ کام آئیگا باہم  
پدر کہلے اور سہ بھون مامور  
بچوں میں کاش رکھ دوں بیکار  
بس اس ظاہری کا چھوڑ حجاب

مرد اس سے کہ لے غافل بہ ہوش  
یہاں بہرتے ہیں جواخلاص کا دم  
برادر سے وہاں بھائے برادر  
زن و فرزند سے بھی مرد بھائے  
چو بھر ہے تجھے یہ مشہر کا حال



<p>لگن دل کی لگا اپنی خدا سے          وہی ہے بیکسوں کا یار ہمد          وہی ہے ہر شا جاتی کا ہمد          وہی ہے دستگیر روز محنت          اُسے کچھ فضل سے آسان ہے ہر کار          سوا اللہ کے سب سے ہیں طلب          نہ بھڑکے سوا تو م کسی کا          اُسکی یاد میں ہر موزناں کر          اطاعت کر اُسی کا نام ہے یاد          یہاں تک جان ہو اُسکی رہیں یہاں          فراتے کی نعمت کا اٹھاوے</p>	<p>اٹھا دل کو الگ سب ماسوا سے          وہی رکھتا ہے نہ خیم و لپہ مرہم          وہی ہر مضطر بیل کا دمسار          وہی شکوہ انیس کچھ خلوت          وہی دونوں جہاں میں ہے مددگار          نہیں وصف بقا کا کوئی قاتل          کیسے ورنہ جا ہو رہ اُسی کا          ہمیں صرف بس تن اور جان کر          بجا لا حکم کو اور خوب سے دار          اُسکے دھیان میں نکلے تری جان          تب اُسکے اُنس کا تو لطف پائے</p>
---	---

اکاؤنِ شغف یعنی ہلکا پن اور چھچھور پن کرنا یہ ایسی بیماری ہے کہ اسکا بپا سب کی ہون  
 میں حقیر ہوتا ہے اور بڑا ہو اسکا کچھ سمجھوں۔ آتھہ پیر کی حرکات سے ہوتا ہے اور ضد اسکی قفار  
 ہے یعنی بھاری بھر کم رہنا پاؤں۔ مگر بارہ یعنی حق کو حق جانکر انکار کرنا۔ یہ مرض نہایت  
 شدید بھی سب سے ہر خرابی کا بلکہ کفر کا اور مقابل اسکے متابعت حق ہے ترپن۔ تھر و سنے  
 حق بات کو نہ ماننا اور مقابل اسکا قبول الغضہ یعنی نصیحت ماننا چوں۔ صلف یعنی شیعہ گہانی  
 اور ظاہر کو مخالف باطن کی ظاہر کرنا اس مرض سے پیدا ہوتا ہے۔ نفاق اور مقابل اسکے عدم انقیاد  
 ہے یعنی ایک پاک نہ کہنا چھپن۔ نفاق یعنی ظاہر باطن ایک نہ کہنا اور مقابل اسکے صدق ہے

قطعہ

<p>زباں اور دل جو ایک ہو دین تو دیکھو پھر مڑا گیا          عضائے رستی لیچل سب پہلا تو پتا کیا ہے</p>	<p>دل ایک ہو رنگ تو ہو جا دورنگی میں بھلا کیا ہے          محبت میں جو تو چلے رہو ثبات قدم ایل</p>
--	---

چلا ایس درک اسفل کو کہ درجہ ہے تہ اکثش | اٹھکا نا پھر نہیں لگتا سوا اسکے سزا کیلئے

(قولہ تعالیٰ) ان المناقضین فی الدرک الاسفل من النار ولم تجد لهم نصیر۔ یعنی تحقیق منافق کو ہوں گے نچلے درجہ آگ کے میں اور ہرگز نہ پائے گا تو نکلے لئے کوئی مددگار چھپین، حرمیرہ یعنی جو بات سمجھ میں نہ آئے انہیں کوشش کرنی جیسا کہ آیات مشابہات اور تقدیر اور ذات الہی وغیرہ میں بحث کرنے اور مقابل اسکے حکمت سے استاون، غیاوہ یعنی کندھنی اور ضد اسکی ذکاوت اور استخوان شمرہ یعنی کھلنے پینے اور جلع پرندیدہ بننے گناہ انستھمہ محمود یعنی ٹھنڈا پان اور بے خواہش بننا اور مقابل دونوں کے عفت ہے ساٹھہ صرار۔ یعنی ہدی پرپٹ کرنی اور ضد اسکی تہ

### باب دوسرا زبان کی آفتوں کے بیان میں

وہ بھی ساٹھہ میں اول کلمہ کفر بگناہ کا سبب اکثر غصہ یا اصرار سے دشمنی ہوئے اور بہت عیش اسکا طرانت اور مجلس کو ہنسنا اور خوش کرنا اہل محفل کا بھی ہوتا ہے (۲) وہ کلمہ جس میں خوف کفر ہو کہ بگناہ بھی کردہ تحریر ہے (۳) کلام بہ خط سے کہہ ٹھنڈا (۴) کذب یعنی جھوٹ بولنا جیسا کہ ہے قطعی اور ضد اسکی صدق ہے البتہ اگر کچھ حاجت ہو کہ جس میں نفع فساد ہو وہاں جھوٹ بولنا درست ہے (۵) تعریض یعنی قول مول بات کہنی کہ جھوٹ چھ دوڑوں میں نکلیں (۶) غیبت یعنی جو عیب کسی میں ہو اسکو بیٹھتے بیچھے بیان کرنا یا مرام قطعی ہے اور حلال جاننا اسکا کفر ہے اگر کسی نے کسی کا عیب بیان کیا دوسرے نے کہا غیبت کیوں کرتا ہے اُسے کہا میں تو حق بیان کرتا ہوں جو آپ میں ہے کافر ہو جاتا ہے اسوا سے کہ اُسے اسکو غیبت نہ جانا حالانکہ غیبت دوسری ہوتی ہے کہ جو عیب جس میں ہو اُسکے پیچھے بیان کرنا اور جو نہ ہو چڑ کے بیان کرنا اسکا اذکار ہے ہیں اور جو شخص آپ اپنے عیب کو ظاہر کر لے اسکا بیان کرنا غیبت نہیں یا ظالم کا عیب ظلم سے بچنے کو کہے وہ بھی غیبت نہیں اور علیٰ ذالقیاس بدعتیہ اور بد لہ کا عیب بیان کرنا تاکہ اسکی مجالست سے بچیں اور اسکی صحبت میں ویسے ہی نہ جائیں (۷) ٹھنڈے یعنی چھلچھری کرنا یہ جہرام ہے گزنا ظلم کی فتح ظلم کے واسطے حاکم اعلیٰ سے بہتر ہے بلکہ واجب (۸) سخر یہ یعنی

کسی سے مسخری کرنا اور ہر کانہ ذلیل جاننے کے یہ حرام ہے (۹) لعن یعنی کسی پر لعنت کرنا یہ عبادت ہے نہیں۔ درست کسی شخص معین پر مگر جس کا مرنا کفر پر یعنی ہوا ہو جیسے ابو جہل و زحر و اور بان وغیرہ یا کبھی اُسپر رحمت کا یقین نہ ہو جیسے ابلیس لعین اور سوا اسکے جانور یا پتھر یا ہوا پر کبھی درست نہیں اگر کسی پر لعنت کہے اور وہ سختی اسکا نہیں تو اتنی پر لٹ کے پڑتی ہے اسی طرح فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (۱۰) سب یعنی گالیاں دینا۔ یہ گنا کبیر ہے۔ (۱۱) فحش یعنی شرم کی باتیں کھول کھول کے بیان کرنا۔ یہ مکروہ ہے ہر دن حاجت کے (۱۲) طعن یعنی کسی کو طعن دینا۔ یہ عبادت نہایت بد عبادت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی کسی کو طعن دیکے تو اتنی طرح بے عزت اور طعن کھا کے مرے گا۔ اعلیٰ و ابدال کا

### اہیات

جو کہ یہ آفات ہوتی ہیں بیاں :-  
 کیا کہوں احوال سن اب موبہو  
 ذکر خدا کا تو کیا کر سدا  
 دورہ قیامت کہہ ہی ہو سدا  
 او میوں سے جو ہیں مستہزئیں  
 کھولیں گے جنت کا دروازے لئے  
 آئینہ گھبرا کے وہ پھر چاؤ چاؤ  
 بھگھیر دیں دروازے کو بس پاؤں  
 خوب یہاں تک کہ وہ ہو شرمسار  
 پاس نہ آوے وہ اسی شرم سے  
 بچ تو شر اس کے سے خدا کی پناہ  
 کہتے ہیں یوں فضل لوح بشہ

چھوڑ دے ان کو کہ زبوں ہے میاں  
 مومن صادق ہیں نہ پاوے گا تو  
 گھٹگوئے بد سے زبان کو بچل  
 مسخری سے روک زباں کو فتا  
 کہتے ہیں یہ سید دنیا و دیں  
 ہو سینگا اک آن میں سے دل جتر کے  
 دور سے پھر اس کو کہیں آؤ  
 دور کے جو پہنچے وہاں بقیرار  
 پھر لو ہیں بہکا دیں اسے چند بار  
 کھول کے پھر در کو پکاریں اسے  
 جس میں ہو یہ دولت و در جزا  
 لعن کی عبادت سے بھی پرہیز کر

معن جو مومن پہ بھی کوئی کرے  
گالیاں اور خنکشی کی بس گھنگو  
آیا ہے فرلتے ہیں خیر الورا  
فاحش گمراہ پہ ہے جنت حرام

گویا کچا مل اسے سیف سے  
اپنے زباں سے نہ کر لے نیک خو  
گالی جو مومن کو دی فاسق ہوا  
ہوئے مسلمان نہ کبھی بد کلام

(۱) یہ حصہ لینے کو نہ کرنا (۱۴۱) ضرار۔ حسی سے سی بات میں ضد نہ کی ہو یا جھوٹی چیز  
ہے اور اگر کوئی بات دین کی ہو جب تک فساد کو پہنچے۔ اظہار حق کی نیت سے۔ انہیں فتنہ  
نادرست ہے اور اگر فساد کو پہنچے تو حق کیلئے الگ ہو جاوے اور فساد نہ کرے پھر وہ حرام بھی نہیں  
(۱۵) جہاں۔ عقائد میں کسی سے بحث کرنا۔ اگر دوسرے کے ہر نے اور اپنی حجت کی نیت  
اور یہ دونوں مسلمان ہیں تو یہ حرام ہے اور بعض عالموں نے لکھا ہے کہ کافر ہو جائے اور اگر انہما  
حق کی نیت سے تو درست ہے اور یہ نہایت نادر اور کیا ہے (۱۶) خصوصیت لینے  
حق جگہ کر دینا یہ حرام ہے (۱۷) مخا۔ لینے کا ناسنا (۱۸) افشاء السیر یعنی کسی کا  
سمیہ کھونا (۱۹) حوض الباطل یعنی حکایتیں شہوت کی یا شراب اور زنا کی آپس میں بیان  
کرنا یہی ہوں یا غیر کی یہ حرام ہے (۲۰) سوال لینے بھیک مانگنا۔ یہ بے حاجت حرام  
سوال لگنا کہ اللہ تعالیٰ لینے اللہ تعالیٰ کی ذات میں پوچھ پانچہ کرنی اور ایسا ہی ہے پوچھنا اس چیز کا جو  
مرتجہ سے باہر ہے۔ یہ دوسرے شیطانی رنڈ ہے بعض دفعہ ایمان جلنے کا بھی خوف ہے پس چلے لینے  
وقت امور اور پڑے۔ (۲۱) انطوطات لینے ہر نے یا زنا پیش کئے اسے کسی سے مسدہ شکل  
پوچھنا یہ حرام ہے اور اگر طالب العلم آپس میں تیزی و تہن اور یادداشت بٹھنے کے لئے پوچھ پانچہ  
رکھیں تو درست ہے (۲۲) خطا و تبصیر یعنی کسی بات کو بری طرح بیان کرنا یہ مکروہ ہے جیسا کہ کوئی  
اپنی برائی کہتے وقت یوں کہے کہ میں خبیث ہو گیا بلکہ یوں کہے کہ میں ابو جہل اور کابل ہو گیا۔  
بہم و نفاق۔ قولی یعنی ظاہر میں کسی سے کلام محبت کی کرنے اور باطن دشمنی رکھتی مکروہ ہے  
منع ظلم کے ظالم سے ایسی باتیں کرنی درست ہیں (۲۵) کلام فی اللسان میں

ملائی طرح کا کلام کرنا اور کسی کی بھگت میں بلجانا ایسا شخص بدترین شخصوں کا ہے۔ اور  
 مولیٰ الخاق کی رکھتا ہے (۲۶) شفاعت مسیحیہ یعنی ماعق کسی سفارش کرنا اور ضد  
 اسکی شفاعت سند ہے یعنی حق پر کسی سفارش کرنا یہ ثواب ہے (۲۷) امر بالمعروف و نہی عن المنکر  
 یعنی بڑی سیکہ دینی اور چھی بات سے روکنا یہ طریقہ منافقین کا ہے اور ضد اسکی امر بالمعروف  
 و نہی عن المنکر یعنی اچھی سیکہ دینا اور بُری بات سے روکنا یہ واجب ہے وقت قدرت کے اور  
 اگر قدرت زبان سے منع کرنے کی نہ ہو تو دل سے بُرا جانے اور دل سے بھی بُرا نہ جانا اور لوگوں  
 میں ہم پیالہ اور ہم فالہ رہا تو وہ بھی نہیں کے دباں میں ہنسی کا گچہ وہ نہ کرتا ہوگا (۲۸) غلطی کلام  
 سخت کلامی سے کسی عزت اتارنا (۲۹) سس یعنی لوگوں کے عیبوں کی تلاش کرنا۔  
 اور بوجھ پاچھ رکھنا۔ یہ مرض نہایت بد ہے۔ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ ایسا  
 شخص دنیاوی میں فضیحت ہوتا ہے (۳۰) کلام الجاہل عند العالم۔ عالم کے سامنے جاہل کا بولنا  
 (۳۱) کلام اللہ فی الصلوٰۃ۔ یعنی نماز میں کلام کرنا مراد اس سے ہر وہ کلام ہے کہ نماز میں آسکو  
 نہیں کہتے اور یہ علم فقہ سے دریافت ہو جاتا ہے (۳۲) کلام عن الاذان والاقامۃ یعنی آذان  
 اور اقامت میں اور کچھ دین کے احکام (۳۳) کلام فی الخطبۃ۔ یعنی خطبہ کجالت میں کسی طرح  
 کی بات کرنی یہ حرام ہے (۳۴) کلام دنیا کا صحیح صادق سے لیکر آفتاب نکلنے تک کرنا۔ یہ مکروہ ہے  
 (۳۵) پاشخانہ یا پیشاب کی حالت میں کلام (۳۶) وقت خاص میں عورت مرد کا اس  
 میں باتیں کرنا (۳۷) کسی مسلمان کو بددعا دینا اور کوسنے کی عادت رکھنا یہ حرام ہے اور اگر کفر  
 کی بددعا کی ہو تو کفر ہے مگر ظالم کو بقدر ظلم کے کو سنا درست ہے (۳۸) جھگڑائی کی دعا جیسے  
 عمر درازی کی کافر ظالم کے واسطے مانگنا اگر ایمان نصیب ہونے اور ہدایت کی دعا مانگے تو درست  
 ہے (۳۹) قرأت قرآن کے وقت باتیں (۴۰) سب میں کلام دنیا کا کرنا (۴۱) بڑا نام کسی  
 مسلمان کا رکھنا جیسے کہ اندھا لنگر۔ یا فاسق یا بد ذات کہنا (۴۲) عین غم میں بیٹھ جھوٹی  
 قسم خدا کا نام یہ گناہ کبیرہ ہے (۴۳) سوا خدا تعالیٰ کے کسی کی قسم کھانا یہ عادت بد ہے کبھی اس سے

کفر میں بھی پڑتا ہے جیسا کہ اگر یہ بات ہو تو میں کا فہرہوں اور حالانکہ وہ چھوٹا تھا ایسے بعضوں  
 کے نزدیک کافر ہو جاتا ہے۔ خود بالہ نہ ہوا (۴۴) کثرت و اختلاف یعنی بہت قسم کہلانے کی عادت  
 رکھنا اگرچہ سچی ہو (۴۵) سوال العقل یعنی کسی عہدے کا آپ سے سوال کرنا جیسا قضا یا افتاء اور  
 سوال کے (۴۶) دمار الانسان علی نفسه یعنی اپنے لئے بددعا کرنا (۴۷) سوال الامانہ یعنی آمانت  
 رکھنے کو آپس میں مانگنا یہ حرام ہے (۴۸) مطلب الوصایہ یعنی وصی بننے کی طلب کرنا (۴۹)  
 رد العذر یعنی عذر گنہگار کا رد کرنا جو دل سے کرتا ہوا اور یقینی گناہ بھی نہ ہو (۵۰) تفسیر القرآن  
 برایہ یعنی معانی قرآن شریف کے اپنی عقل سے بیان کرنے اگرچہ اتفاقاً صحیح ہو جاوے یہ  
 حرام ہے (۵۱) اخاذ المؤمن یعنی ناحق کسی کو ڈرانا اپنے مطلب روا ہونے کے واسطے (۵۲)  
 قطع الکلام یعنی اپنی یا کسی بات کا ٹی اور بیچ میں اور کچھ بول ٹھننا (۵۳) رد الکلام کیسی باتوں  
 کو اٹھانا خصوصاً بزرگوں کی (۵۴) سوال حل الشیء و حرمتہ یعنی حلال ہونا یا حرام ہونا ناپاک  
 ہوناشے کا پوچھنا حالانکہ ظاہر سمجھیں کچھ خلل نہیں۔ یہ طریقہ دہمیوں کا ہے نہایت منع ہے اور  
 وبال ہے اور سپرد غلامت سے بطنی اور ریاکی اور عجب اور جہل اور تحسوس کی اور بدعت بھی ہے  
 نہیں محتایہ طریقہ اصحاب رسول الصلی اللہ علیہ وسلم کا نہ بالحق کا پیش چاہیے کہ ظاہر پر عمل  
 کرے اگر ظاہر میں کچھ خلل ہو تو اسکو بد جانے اور اگر ظاہر میں کچھ خلل نہیں تو اپنے نفس سے انکار  
 شبہ اٹھا کر اس سے بچنا یہ اتفاق نہیں بلکہ بدعت ہے (۵۵) ثنائیہ الاثنین عند ثالث یعنی تینوں  
 ایکجا ہوں انہیں دو کا سرگوشے کرنا یعنی گانا پھونکی یہ منع ہے اگر تین سے زیادہ ہوں تو وہ  
 ہے (۵۶) جوان خورات اور مرد بیگانوں کا آپس میں باتیں کرنا یہ ناجائز ہے یہاں تک کہ سلام  
 بھی نہ کرے اگر کوئی ان میں سے ایک دوسرے کو کرے تو آہستہ جواب دے (۵۷) کاؤٹہ  
 کو بے حاجت سلام کرنا یہ مکروہ ہے اور یہی حکم ہے فاسق سے سلام علیک کرنے کا اگر جواب  
 دینی کا جو سلام کرے فقط و علیک ہے اور فاسق کے سلام کا جواب پورا دیسے جیسا کہ عامل  
 کا جواب ہے (۵۸) پیشاب کرے ملے پانچا نہ پھرنے والے پر سلام کرنا (۵۹) دلائل العصیاں

بیات کا راہ بنانا جیسا کہ شراب خانہ وغیرہ کا یہ حرام ہے (۷۵) اجازہ المعصیۃ یعنی بد کام کی اجازت دینا تو کفر ہے۔ یہ باتیں جو مذکور ہو چکیں سب ایسی تھیں کہ جیسے بولنے سے گنہگاری ہے اور بعض باتیں ایسی بھی ہیں کہ نہ بولنا الگ گناہ ہے اس واسطے کہ جہاں مقام بولنے کا ہے وہاں اگر نہ بولے گا تو زبان اسکی گناہ میں گرفتار ہو جائیگی اور وہ نہ بولنا بھی آفت زبان بن جائیگا جیسا کہ نہ سیکھنا قرآن شریف اور تشہد اور قنوت کا اور نا وجود قرآن یاد ہونے کے چھوڑ دینا امر بالمعروف اور نہی عن المنکر وقت طاقت کے نہ کرنا۔ اور ترک کرنا غیر خواہی اور اصلاح کا وقت گمان قبول کے اور علم دین کا نہ پڑھنا اور فتویٰ دینا حالانکہ اسکے سوا اور کوئی نہیں اور قاضی کا موافق حکم شریعت کے حکم نہ دینا اور سلام اور چھینک کا جواب نہ دینا اور کسیکے گہریں بے خبر گھس جانا اور ماں باپ اور صلہ رحمیوں سے بولنا چھوڑ دینا اور گواہی حق نہ دینا اور نام خدا تعالیٰ کا سننا اور جواب تعظیم کا سبحان اللہ یا تبارک اللہ سے نہ دینا اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا نام سننا پھر درود نہ پڑھنا اللہم صل وسلم وبارک علیہ وعلیٰ آلہ اور حاجت کی وقت بے مقدوری سے مرنا اور اپنے حال سے آگاہ نہ کرنا تو کوئی خدمت کر دیتا اور ہلاک ہونے سے بچتا اور جہاں بولنا واجب ہے یا سنت وہاں نہ بولنا حرام ہے یا مکروہ اور آفت زبان کی ہے اور ایسے مکانوں میں بھی جو شخص نہ بولے وہ گنہگار شیطان ہے۔

### ابیات

یہاں تک جو بیاں سمجھنے کی ہے	یہ آفات زبان کا ماجرا ہے
اگر تو طالب تقویٰ ہے لاریب	تو اتنے کہ زبان کو پاک بے عیب
زبان سے تر جہاں در گہر دل	بدل کے شاہ کا دستور کامل
وزیر خاص اور محنت دار اعظم	اُسی سے شاہ کو ہے کار ہر دم
وزیر سلطنت جو ہوئے عادل	خلل ہرگز نہ ہووے اُنہیں شامل
پس لے ساکت نگہ رکھ اس زبان کو	الگ اور دور رکھ اسکے زباں کو
خصوصاً چہ سے جو اول میں مذکور	اگر تو خوب اتنے ہوئیگا دور

یقین ہے پاک تو مسجد کے رینگا یہی ہے پیشواؤں کا طریقہ

## باب نمبر ۱۸ کان کی آفتوں کے بیان میں

جاننا چاہیے جو بات کرو سکا منہ سے نکالنا منع ہے اسکا سننا بھی منع ہے بدول ضرورت کے اور اگر کوئی ضرورت دنیاوی یا دینی ہو تو لاچاری کو وہ کلام بھی سننا درست ہے۔ مثال ضرورت دنیاوی کے جیسے جان جلنے کا خوف ہو کہ اگر اس سے جدا ہو اور نہ سنے تو مارا جائیگا یا اپنا حق لینا ہو کسی سے یا کمائی کو جاتا ہے کہ وہ حق حلال ہے مگر ہمیں اتفاق کچھ واہیات سننے کا بھی ہو گیا کہ اب بھاگ نہیں سکتا اور مثال ضرورت دینی کے جیسا اپنے ذمہ سے کوئی واجب ادا کرنا ہو اور وہاں واہیات کے سننے کا اتفاق پڑا اگر وہاں سے چلا جاوے تو ادا واجب میں خلل پیدا ہو جیسے تجھیر تکفین جنازے میں شریک ہونا ہے اور وہاں فوج ہوتا ہے اور یہ منع بھی نہیں کر سکتا تو اس فوج کا سننا درست ہے جب تک واجب اسکو ادا کرنا ہے اور اسپر قیاس نہ کی ایسی دعوت کا قبول کرنا کہ جہاں ہو وحب اور راگ رنگ ہو کیونکہ جب یہاں ہو ہوا تو دعوت کا قبول کرنا واجب نہیں رہتا اور جہاں ایسی ضرورتیں نہوں ہیں جس کلام کا بولنا شریعت میں منع ہے اسکا سننا بھی منع ہے اور ایسی چند باتیں ہم گنتا ہے (۱) استماع اللہ راگ اور باجے سننا جب لاچاری نہ ہو یہ حرام ہے اور اگر کسی طرح کی لاچاری ہے جیسا کہ تجارت کو جاتا ہے یا غر کو یا حج کو یا ہمسایہ میں مطرب ہوتا ہے اور اس سے بچ نہیں سکتا تو سننا اسکا گناہ نہیں اور سب راگینیوں سے بد سننا اس راگنی کا ہے کہ جو قرآن میں یاد ذکر اور دعائیں ہو (۲) بدول حاجت کے عورت جو ان کی باتیں سننا یہ حرام ہے (۳) کان گانا ان لوگوں کی باتوں میں کہ وہ پرہیز کرتے ہوں اور اپنی باتیں چھپاتے ہوں یہ حرام ہے۔ فرمایا رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام نے کہ جو شخص ایسی عادت رکھے گا اور ایسے کار کر لگا پلایا جائیگا روز قیامت میں اس کے کانوں میں سیسہ یہ باتیں وہ تھیں کہ جیسا سننا گناہ ہے اور جیسا نہ سننا برکت ہے اور سننا واجب استحب ہے (۴) میری جیسا کہ سننا قرآن شریف کا اور خطبہ کا اور حکم اپنے بزرگ کا اور کلام عند مالے کا اور



عورت کو کلام لپٹے غائب کا اور غلام کو اپنے آقا کا اور ایسا ہی ہے نہ سننا قاضی کو کلام مدعی  
مدعا علیہ کا اور قاضی کو سستی کا اور حاکم کو کلام مظلوم کا اور مقدمہ والے کو کلام سائل ہے قدر  
کا اور نہ سننا بزرگوں کو کلام خوردوں کا جب مدعا اپنا عرض کریں :

## باب چوتھا آنکھ کی آفتوں کے بیان میں

جاننا چاہیے کہ اول سب بڑی آفت آنکھ کی کسی مرد بالغ یا عورت بالغہ خیر کا بلا غدر یا غیر  
دیکھنا و حرام ہے اور اگر نابالغ لڑکا یا نابالغ لڑکی سے یا اپنی عورت سے یا ایسی لڑکی سے کہ اس  
سے ہم بہتر ہو یا درست ہے اُن سب کے ستر پر نظر و لانا درست ہے مگر بہتر یہ ہے کہ اس سے بھی بہتر  
رکھے کہ نسیان پیدا ہوتا ہے اور کجا فقہائے اولیٰ ہے اپنی عورت کے خاص ستر پر بروقت جماع  
کے نظر کرنا کہ حاصل ہوتی ہے اس سے لذت خلاف ہے یا اہل حدیث کے اور وہ اپنی لڑکی  
کہ جس سے ہم بہتر ہو یا درست نہیں اور نسل لڑکی غیر کے ہے وہ یہ ہے کہ سالی ہو یعنی  
دوسری بہن اسکی حرم اسکی سہ یا کچھ اس سے شیر خواری کا رشتہ ہو یا کسی سے نکاح کر دیا ہو  
یا سانچھے کی ہو یا مت پرست ہو یعنی کتابیہ نہ ہو یا اسکو اپنے پر حرام کر لیا ہو یا یہ معلوم کرنا  
چاہئے کہ ستر کس کو کہتے ہیں ستر مرد کا مرد اور عورت بیگانہ کے واسطے ناف سے زانو تک ہے  
یہ دن خوف شہوت کے اور اگر شہوت ہو تو ہر بال حکم ستر کا رکھتا ہے اور ستر عورت حرہ کا مرد  
نامحرم کے لئے سارا بدن ہے سو اپنے اور چہرہ کے جب خوف شہوت ہو اور اگر خوف شہوت  
کا ہو تو ہر بال کو حکم ستر کا ہے اور ستر عورت حرہ کا محرم مرد کے لئے مرد کا ساسہ مع زیادہ  
ہونے نیش اور شکم کے اور ایسا ہی حکم ہے غیر کی لڑکی کا اور ستر عورت کا عورت کے لئے  
جیسا مرد کا مرد کے لئے (۴) فقیر یا ضعیف کو حقارت سے دیکھنا (۵) دیکھنا تاشون بہا  
کا (۶) تارے ٹوٹے ہوئے دیکھنا (۷) اپنے سے زیادہ کو دنیا میں حسرت سے دیکھنا (۸)  
اپنے سے کم کو دین میں حقارت سے دیکھنا اور اپنے سے کم کو دنیا میں شکر یہ کے واسطے اور  
اپنے سے زیادہ کو دین میں دیکھنا رفع عجب کے واسطے یہ خوب مسخّن ہے (۹) کسی کو چھپ کے

سوانح میں سے دیکھنا یہ حرام ہے حدیث شریف میں وارد ہے کہ اگر اس شخص کی آنکھ کو صاب  
خانہ پھوڑا لے تو درست ہے اور قصاص اسکا شریعت میں نہیں کہ جبکا دیکھنا منع ہے اور جڑنا  
دیکھنا واجب یا سنت ہے اگر وہاں آنکھ بند کر لیا تو حرام ہے یا مکروہ جیسا نمازیں آنکھ بند کرنا  
یہ مکروہ ہے یا وقت نماز جمعہ یا جماعت کا نہ دیکھنا۔ اور جہاں بدول دیکھے کام نہیں چلتا۔ وہاں  
نہ دیکھنا منع ہے۔

## باب پانچواں۔ ہاتھ کی قوتوں کے بیان میں

(۱) قتل کرنا اپنے نفس کو یا غیر کو ناحق یہ گناہ کبیرہ ہے اور جائز ہے کل ڈالنا چینی ٹوٹی کا جو کاٹے  
اور بانی نیں ڈالنا درست نہیں۔ اور ناحق مارنا اسکا بھی مکروہ ہے اور جائز ہے مارنا جو غیر  
کا جو آدمی کو کاٹنے والی چیزیں ہیں ہر حال میں جلسہ کاٹا ہر بانہ کاٹا ہوا ڈھیر ٹری اور بلی جواڈا  
دیتی ہوں تو انکا مارنا بھی درست ہے مگر بلی کو قح کرنا اور بے طرح مارنا یا کان دم کاٹ کے  
چھوڑنا درست نہیں۔ اور جس اشے کو مارنا درست ہو تو آگ سے مارنا درست نہیں مکروہ تحریم  
ہے اور گھوٹ کے مارنا یا کھانا پینا بند کر کے یا کچھ اور ایڈ کے یا شکاریوں سے پھسری  
کرا کے مرواڈالنا بھی درست نہیں مگر کھٹل وغیرہ کا مارنا و صوب میں اگر درست ہے اور سراجہ میں  
لکھا ہے جائز ہے جلانا اس لکڑی کا جس میں جینیڈیاں ہوں اگر انکو کسی طرح بچائے تو ادنیٰ  
ہے (۲) زخمی کرنا اپنے نفس کو یا غیر کو ناحق اگرچہ جانوروں کو لڑنا روایت کی بخاری سے کہ سنت  
کی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص پر (۳) کسی کا کوئی عضو ناحق کاٹنا یعنی  
لیجئے ہاتھ پیرناک کان پیشانی گاہ (۴) پھٹ مارنی کسی کو ناحق اور مکتہ پر مارنا تقصیر برپھی  
درست نہیں مکروہ ہے (۵) جو چیز لینی درست نہیں اسکو لینا جیسا زیروستی کسی سے کچھ  
چھیننا یا لوٹ کھاپس سے بے تقسیم اور بلا اجازت حاکم کے لے لینا یا چوری کرنا یہ سب حرام  
ہے اور ایسا ہی ہے فنی کو زکوٰۃ یا نذر عرشہ یا صدقہ فطر یا کھارہ لینا یا پانی ہوئی چیز لیکر اپنی  
استعمال میں لانا یا مال خبیث جسکا تصدق واجب ہے لینا اور حرام ہے وہ دہر لینا کہ فقیر

ایک عالم نیک تحت یا سستی یا کرامت والا یا ولی یا اور کوئی خوبی جانکر لوگ اسکو دیتے ہوں اور وہ بات آئیں  
 نہ اور یہی حکم ہے کہ کچھ بہت المال میں سے لیتا ہو اور اسکا حق نہ رکھتا ہو اور ایسا ہی ہے کسی کے غلام  
 سے بدون اجازت مولیٰ کے کچھ لینا اور دیوانے یا باولے یا چھوٹے لڑکے سے بھی کچھ مفت لینا درست  
 نہیں۔ اگرچہ اجازت ولی کی ہو دے مگر برابر دام یا زیادہ لگا کر دلی سے لے لیوے تو یہ درست ہے  
 اور کسی کی چیز بیکہ تنسی سے اسکو چھپا ڈالنا یہ بھی حرام ہے اسواسطے کہ مومن کو ناحق غم میں ڈالنا  
 درست نہیں پس یہ بھی حکم ظلم کا کھینکا۔ اور اگر کسی کو کسی نے کچھ خیر دی اور کہا کہ اسکو لے کر تقسیم  
 کر دے۔ پس اس میں سے بے اجازت کچھ آپ بھی لینا درست نہیں (۶۱) مرد واریا خون یا شراب  
 کو ہاتھ لگانا یا اٹھانا یا جو چیز کہ حرام عینی ہے اسکو لینا اگر چہ جانور کے واسطے ہو اور شراب خمر نہ یا  
 لینا حرام ہے اگرچہ سرکہ بنائے کو لیوے یا جانور کے واسطے۔ مگر ان چیزوں کو ہاتھ لگانا مکان پاک  
 کرنے کے واسطے یا شراب کو گرانے کے لئے درست ہے (۶۲) تصویر جاندار کی نکالنا یہ حرام ہے  
 (۸۱) جس چیز کا دیکھنا حرام ہے اسکو ہاتھ لگانا بھی بدون ضرورت کے حرام ہے اور جانکو دیکھنا  
 مکروہ ہے اسکا چھونا بھی مکروہ ہے اور مرد کو بڑھی عورت سے مصافحہ کرنا درست ہے جب خف  
 شہوت کا نہ ہو اور مکروہ ہے مصافحہ ہنود وغیرہ سے (۹۱) کسی کا مال کاٹ کے یا توڑ کے یا پھاڑ  
 کے۔ یا جلا کے یا دبو کے ناحق خراب کر دینا یا عمرہ ہو کھو دینا یا ایسی جگہ پھینکنا کہ پھر ہاتھ نہ لگے۔

یہ سب ظلم ہے۔ حرام اور خراب کرنے والے کو بھڑانا ہے اور حرام ہے بے اجازت کسی کا  
 کسی کا مال بہت لینا اگرچہ آپھیں نقصان نہ آوے اور یہی حکم رکھتا ہے اپنے مال کو آپھیں کرنا  
 کہ اسراف ہے اور ایسا ہی رہا ہے دینا یا کسی گناہ میں خریدا اور یہی حکم رکھتا ہے چھٹا دینا زیر سستی  
 قرضہ لے کر کہ قرضخواہ اسکو اپنے قرض کی بابت پکڑ لایا ہو اور چھوڑ دینے والے پر تعزیر آتی ہے۔ مال  
 بہرہ ناپس آتا (۱۰۱) جو ہو واجب ہو سوا کھیل نا دینا و عورت اور کر تہ بہار کے وہ بھی حرام ہے  
 جیسا شطرنج یا زرد کھیلنا۔ سلم نے حضرت ہرید رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ جو کھیلنگا  
 نزد سے گویا ڈوبیا ہوا تھا اپنا سور کے گوشت اور لہو میں۔ اور ابو داؤد نے روایت کی ہے کہ قرآن

کی لئے اسد اور رسول کی اوپر ہی حکم رکھتا ہے سب باجول کا بجا ناگرو ف بے جھانجھ شادی  
 میں اور نقارہ لشکر اور قافلہ میں درست ہے اور کیو تر اوڑا نا حرام ہے خیر یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم نے کہ وٹراڑنے والے کو شیطان اور مکروہ ہے مسجد کی طرف جلتے ہوئے یا مسجد میں بیٹھے  
 ہوئے دونوں ہاتھ کی اونگٹیوں کو آپس میں پچہ کے طور سے کرنا (۱۱) لکھنا ایسے کلام کا جو حرام  
 ہے اور لکھنا قرآن کا اور دین کی کتابوں کا نہانے کی حاجت والے کو اور بے جنوکہ یا حیض و  
 نفاس والی عورت کو کہ یہ حرام ہے۔ اور ایسا ہی ہے چھونا ان سب کا قرآن کو اور تفسیر کو یا اس  
 چیز کو جس میں آیت قرآن کی لکھی ہو اور دین کی کتابوں کو مگر بعض کتب فقہ سے ثابت ہوتا ہے  
 کہ چھونا دین کی کتابوں کا اور اس چیز کا کہ جسمیں قرآن کم ہو اور دوسرا مطلب زیادہ ہو ان سب  
 کو درست ہے اس واسطے کہ ایسی چیزوں کا اتفاق استعمال کا بہت ہوتا ہے ہر بار پر ہیز شکل  
 ہے مگر چھونا قرآن شریف کا سوا وضو والے کے کسی کو درست نہیں اور چھونا کلام اللہ لکھنا جسکو  
 حامل کہتے ہیں مکروہ ہے (۱۲) جو چیز جہاں رکھنی چاہئے اُسکو وہاں نہ رکھنا یا انداز سے کم و زیادہ  
 کرنا جیسا پٹھے۔ زلفیں گردا جبری کسی کے سر پر رکھنے یا عورت کا سر اور مرد کی ڈاڑھی مونڈنا  
 یا قبضہ سے کم کر دینی اگرچہ اجازت سے ہو یہ سب نادرست ہے اور گنہ گاری اور مکروہ ہے  
 وضت ہر ایا گھاس ہری قبر پر سے اکھاڑنی اور ایسا ہی ہے قبر کو کھودنا اگرچہ عورت حمل والی قبر  
 اور خواب میں کہے کہ میں نے لڑکا جنا ہے تم نکال لو اوپر ہی حکم ہے بال یا ناخن پچانہ یا غسل خانہ  
 میں ڈالنا اور پانخانہ کے مقام میں بدون حاجت کے اونگٹلی کرنی اور دستے ہاتھ سے استعمال  
 ناک صاف کرنی اور سی طرح جو ذلیل باتیں میں کرنی اور اگر کچھ غدر ہو تو یہ درست ہے مرد کو پانڈی  
 کے سوا اور کسی چیز کی انگوٹھی پہنی نادرست اور پانڈی کی درست ہے جب ساڑھے چار اشے کی  
 پوری ہو۔ یہ جو نہ کو رہ چکا وہ آہستہ آہستہ کہ جب تک ہاتھ سے کرنا نادرست ہے اب وہ بیان ہوتی  
 ہیں کہ جن چیزوں کا ہاتھ سے کرنا واجب یا سنت ہے یا مستحب اور نہ کرنا حرام یا مکروہ ہے اور  
 ہاتھ سے نہیں نہ چھونا مظلوم کو ظالم کے ہاتھ سے یا نہ بچانا کسی کو آگ سے یا فرق سے یا گرنے سے

قدرت کے وقت اور تیر اندازی سے کہ جس پر دینا اور ناخن نہ کرواتے یہ مکروہ ہے اور سبب ہے  
نیستی کا اور گنہگار کی چیزیں نہ توڑنا چاہئے ہوں یا غیر کے مقدور کی وقت اور شراب مسلمان کے پاس  
دیکھنا اور قدرت ہونے نہ کر اپنی مادہ بھری تصویر چانداری دیکھنی باوجود مقدور کے نہ توڑنی  
اور پڑی ہوئی چیز کی دیکھنا اور نہ اٹھانا جب جاننے سے کہ خوف ہو اور رنگوں کو یا گائے بھینس  
بکری کو شام کے وقت گھر میں نہ روکنا اور رات کو دروازہ بند نہ کرنا اور چرخ گل نہ کرنا اور قرن  
نہ دھکنا اور مشک کا منہ بند نہ کرنا۔

### باب چھٹا شکم کی آفتوں کے بیان میں

(۱) جو چیز حرام ہو یا قریب حرام کے ہو یا حرام میں ایسی فساد ہو گیا ہو اسکو کھانا پس جو حرام ہے اسکا  
کھانا بھی حرام ہے اور جو مکروہ ہے اسکا کھانا بھی مکروہ ہے (۲) کھانا زیادہ حاجت سے لینے شکم  
بھر گیا بھر حرج سے مزہ کے لئے زیادہ کھایا یہ بھی حرام ہے اور اگر ارادہ کل روزہ لکھنے کا ہو پھر  
رات کو زیادہ کھایا یا مہمان اس کے گھر آیا اس کے ساتھ سے زیادہ کھایا یا کہیں وہ شرم سے نہ کھا دے  
اور بھوکا رہ جائے تو ان دونوں صورتوں میں زیادہ کھانا درست ہے اور شکم پر کھانا کہ حاجت سے  
زیادہ نہ بھرنا ہی ہے مگر اولیٰ ہی ہے کہ کچھ کم کھاوے اور اگر نیت جہاد کی ہو یا اور کوئی کام جس میں دین  
کے باب میں کمال قوت چاہے وہ پیش ہو تو شکم پر کھانا بہتر اور صواب ہے مگر زیادہ شکم پری سے ہر طرح  
حرام ہے بس سالک راہ طریقت کو لائق ہے کہ عادت کم کھانے کی رکھے اور عیش پرست بہر کھانے  
سب بچتا رہے کبھی کبھی مضائقہ نہیں کم کھانے میں بڑے فائدے ہیں شکر و تقویٰ اور کثرت  
حافظہ کی اور صفائی قلب کی اور تیزی ذہن کی اور فائدہ کم خرچ کا اور عادت قناعت کی اور یاد رہنا الہ  
تعالیٰ کی بلا۔ اور یاد رہنا قیامت کی بھوکہ اور دوزخوں کی آشتہا کا اور آسان ہونا عبادت کا خصوصاً  
وضو کا اور عادت ہونی انبار کی یعنی فقیر کو دینے کے واسطے کہ اگر اسکو بھوکا بیٹھ رہنے کی عادت ہوگی  
تو کبھی محتاج کو ہو گا و کبھی اسکو کھلا دے گا اور خود بھوکا بیٹھ رہے گا اور باوجود بے مقدوری کے پتہ مار  
کے درجہ سے محروم نہ رہے گا اور بہت کھانے میں بڑے بڑے نقصان ہیں سخت علی و ضربی

سب اعضا کی اس سے ہوتی ہے۔ اسلئے کہ جب شکم بھوکا رہتا ہے تو سب اعضا کا شکم بہتر ہے  
 اور مزے اور سکونت سے بہتے ہیں اور جب شکم بہتر ہے تو سب اعضا بھوکے اور چین ہو جاتے  
 ہیں اور بہت کھانا کھانے دھنی اور کم علمی اور بے وقوفی کا باعث بھی ہو جاتا ہے اور قلت عبادت  
 کا بھی سبب ہے اور عبادت کا باعث نہیں لگتا۔ اور حرام میں شپے کا بھی خوف ہوتا ہے اور دل  
 یا دالہی سے غافل رہتا ہے۔ تحصیل زر اور زرینت بدن میں مصروف رہیگا۔ آخرت کا خیال  
 کبھی نہ آئے گا۔ پیشاب اور چلے ضرور کی آمد و رفت میں اوقات ضائع ہوگی رات دن اسی فکر  
 میں گزرے گا کہ فلاں کھانا پکوانا چاہئے اور فلاں مصلح ہمیں ہیں تو خوب ہے تاکہ ضرر نہ ہو اور کوئی  
 بیماری نہ ہو جائے زیادہ کھانے سے سوال جواب یوم حساب کا بھی ڈر ہے اور شرت جاں کنہی  
 کی ہمیں تصور ہے۔ الیعاذ باللہ نقلے منہما۔ مکروہ ہے کھانا بازار میں لوگوں کے سامنے اور رتہ  
 میں اور مقبرہ میں اور جنازہ کے پاس اور مکروہ ہے کھانا میت کا جو واسطے رسم برادری کے  
 پکا یا ہو اور اگر واسطے عبادت اللہ تعالیٰ کے اور ایصال ثواب میت کے کہا یا تیار ہو تو فقیر مسکین  
 کو درست ہے اور غنی کو نارست ہے۔ مکروہ ہے چاندی سونے کے برتن میں کھانا اور خان میں  
 کھانا۔ مستحب یوں ہے کہ دسترخوان پر کھاوے جہاں ہو وحب ہووے وہاں جا کے کھانا  
 بھی مکروہ ہے اور جو کھانا یا نام کے واسطے کیا ہو اسکا کھانا بھی مکروہ ہے جب خوب معلوم ہو یا  
 ظن غالب ہو کہ یہ کھانا اس طرح کا مکروہ ہے کھاتے وقت بسم اللہ کرنا اگر اول بھول جاوے بعد  
 چند لمحوں کے یاد آوے تو یوں کہے۔ بسم اللہ ولہ رآخرہ۔ مکروہ ہے بائیں ہاتھ سے کھانا اور  
 کھانا اور طباق کینچ میں سے۔ بلکہ اپنی جانب سے کھاوے۔ مکروہ ہے چھری یا چاقو یا کاٹنے  
 سے کھانا۔ اگر کچھ ضرورت ہو تو درست ہے مکروہ ہے قبلہ کی طرف متھو کھانا یا ناک خفاف کرنا۔ مکروہ  
 ہے ٹوٹی کچھ پیالہ یا رکابی سے کچھ پینا یا شہ لگے ہوئے برتن میں سانس لینا اور بائیں طرف دالہ  
 کو پیچھے دینا بلکہ پیچھے حق وہ تہی طرف دالے کا ہے بدوہا بابت تہی طرف دالے کی بائیں طرف  
 دالے کو درست نہیں اور ایک سانس پینا بھی مکروہ ہے بلکہ مستحب یوں ہے کہ پہلے دو سانس

یا تین سانس میں پئے اور جب سانس ہی سے برتن کو منہ سے جدا کرے آئیں دم نہ لیوے اور شروع کے وقت ہر دفعہ بسم اللہ کہے اور منہ کو جدا کر کے کھجور کا ٹکڑا کھائے پھونک مارنے پانی وغیرہ میں نہ کر دے اور چھپا یا پالہ روٹی پر رکھنا یا روٹی کو ایسی وضع سے رکھنا کہ جسمیں اہانت ہو نہ کر دے اور یہی حکم رکھنا ہے ہاتھ یا چھری یا چھری روٹی سے پوچھنا اور پوچھنا چاہئے بہت گرم کھانے سے اور گرم کھانے کی بھاپ لینے سے (۱۳) وہ چیز کھانی جسمیں ضرر ہو یا بیماری پیدا کرتی ہو یہ منع ہے یہ وہ فتنیں شکم کی تحقیق کا فعل منوع تھا اب وہ بیان ہوتے ہیں کہ جب تک ترک کرنا منع ہے اور کھانا واجب یا مستحب ہے مثال اُنکی جیسا کہ نفس کشی اور ذرا اس قدر کرنا کہ ترک طعام واجب ایسا یا زہا ضعیف ہو جائے کہ طاقت جمعہ یا جماعت کی نہ رہے یا کھڑا ہو کر گزار پڑے سے مجبور ہو۔ پس اس قدر ترک خوراک منع ہے اس واسطے کہ حق نفس کا تلف کرنا لازم آتا ہے اور حق نفس کا بھی تلف کرنا ممنوع ہے بلکہ زہر نام ہے خط نفس کے ترک کرنے کا اور یہی حکم ہے کہ ایک چیز یا باپ خوشی سے کھلاتے ہیں اور اسکو کچھ نقصان نہیں کرتی اور وہ کھا کر تاسے اور انکو ناراض کر تاسے۔

### اہیات

ہوش سے لے صاحب تقویٰ و دین  
عقل جو اس راہ میں کہے بجا  
دام میں دشمن کے نہ آوے کبھی  
نفس ہے اک دشمن جانی ترا  
دوسرا شیطان ہے حسود لعین  
پاس جو اس طرح عدو آگے  
ہوش کو کہہ اپنے بجا پیشتر  
کلے تو حید ہے شیطان کی رحم

منزل مقصود کی کرطے زیں  
پھر ہو بجاں پیر و خیر الوری  
منزل مقصود کو پہنچے وہی  
خاص کی پہلو میں ترے آئے جا  
دل میں تے اُسنے بنائی کہیں  
تھوڑی سی غفلت میں تباہی کہے  
دشمن بدخواہ کو پھر دفع کر  
تجو یہاں دیو یگا یہ کار بھم

جو کہ اس ہتھیار کو ہر دم رکھے  
 نفسِ جان مارہ ہے یہ بد سرت  
 قلعہ مضبوط میں کی اسے جا  
 کلمہ توحید کی ضربات کو  
 ایک وہ تدبیر بتاؤں تجھے  
 فوج سے تقویٰ کے لئے گھیرے  
 توڑ دے بازار شکم کا رواج  
 اسے سوا کچھ نہیں تدبیر کار  
 جو تو شکم کا نہ کرے بند و بست  
 سلطنتِ وح میں آوے زوال  
 دشمن بدخواہ جو تیرے شے یار  
 نفس بھی اک دوسرا شیطان ہے  
 دونوں یہیں دشمن جانی ترے  
 عجز ہوا تیرا ہمار سی و لیل  
 شام وہ ہے انکو کر خب تنگ  
 جس سے یہ دونوں نہ ہوئے زیرِ دست  
 دونوں جہاں میں ہے وہ بس نابکار

حیدر ابلیس سے ایمن رہے  
 ظالم سرکش ہے برا سخت رشت  
 یہ ہے برا جسم بڑی جانپا  
 کچھ سمجھتا نہیں اے نیک خو  
 تاکہ وہ ہو زیر ترے ہاتھ  
 روک لے باہر سے سب کچھ  
 بھوک کچھ حملے سے تار اسکا کاج  
 دشمن سرکش ہوئے تیرا شکار  
 نفس ہوا مارہ بڑا چیرہ دست  
 حرص و ہوا اس کو کریں پامال  
 ہم نے بتلے تجھے سب کچھ  
 دفع کرے انکو تو امکان ہے  
 انکو اگر دفع نہ تو کر سکے  
 شاہ نہیں تو ہے گدا سے لیل  
 پھر یہ نہوں اُس کے مقابل جنگ  
 کھائیگا ہر بارہ وہ ایسی شکست  
 خواہ وہ دنیا میں ہے جی میں خواہ

### باب ساتواں ستر کی آفتوں کے بیان میں

(۱) زنا ہے یعنی عورت بیگانہ سے بدون شبہ بجماع کرنا یہ حرام مطلق اور گناہ کبیرہ ہے اور  
 ایسی عورت سے حالت حیض اور نفاس میں بھی حکم رکھتا ہے بلکہ ان دونوں سے ناف اور زانو  
 کے بیچ میں بے پردہ فائدہ لینا بھی حرام ہے اور چار پایہ سے بھی یہ حرکت کرنی حرام ہے اور



ہاتھ سے بھی شہوت روا کرنی حرام ہے مگر تین شرطیں ہوں تو درست ہے اول یہ کہ عورت نہ کھینچتا  
 ہو۔ دوسرے اسکو شہوت نے از حد تنگ کیا ہو تیسرے ارادہ اسکا زور شہوت کے ٹوٹنے کا ہو نہ  
 دھڑلے کا اور منوع ہے اپنی عورت بیمار یا بالذات سے صحبت کرنی جب وہ برداشت نہ کر سکے اور ایسی  
 جگہ صحبت کرنا لوگوں کو اسکا حال دریافت ہوتا ہو منع ہے۔ لونڈی خریدے کے بعد ایک مہینے  
 تک اس سے پرہیز کرنا واجب ہے اگر جماع یا اور کوئی بات اس سے خوشی کی کرے تو حرام ہے۔  
 (۱۶) لواطہ یعنی پچھلے مقام سے جماع کرنا۔ یہ حرام مطلق ہے اپنی عورت سے ہو یا لونڈی سے یا  
 غلام سے یا اور کسی سے اور طحال جلنے والا اسکا کافر ہے مگر اپنی عورت سے یا لونڈی سے طحال  
 جلنے والا کافر نہیں ہوتا۔ بدعتی ہے۔ اور حرام مطلق ہے جو عورت عورت سے شہوت رانی کے  
 (۱۷) وقت فضلے حاجت پچھانے یا پیشاب کے قبلہ کی طرف رو یا پشت کرنی۔ اور چاند صبح  
 کی طرف منہ کرنا جب اوٹ میں نہ ہوں یہ سب مکروہ تحریمی ہے اور مکروہ ہے قیمتی چیزوں سے  
 استنجا کرنا یا تعظیم والی چیزوں سے جو کھانے آدھیوں اور چوپایوں کے میں آئے یا مقام کو  
 ضرر پہنچانا۔ جیسا کہ پانچ وغیرہ اور جو چیز کہ نجس ہو اس سے بھی استنجا درست نہیں۔ اور مکروہ  
 ہے کہ تیس آدھائے حاجت کو بیٹھنا اور سایہ کی جگہ بھی کہ جہاں لوگ آرام کرتے ہوں۔ اور پراؤ  
 میں جہاں ٹھہرتے ہوں قضا حاجت مکروہ ہے کھڑے ہو کر یا پانی میں یا چھید میں یا غسل خانہ میں  
 یا تنگ جگہ کہ چپے سے پیشاب جمع ہو پیشاب کرنا مکروہ ہے۔ (۱۸) خصی کرنا آدمی کو بہم مکروہ ہے بلکہ  
 ایسے غلاموں کو خریدنا اور ان سے خدمت لینا اور کمائی کروانا بھی مکروہ ہے یہ وہ باتیں تھیں کہ جنکا  
 کرنا گناہ ہے اب وہ باتیں ستر کی بیان ہوتی ہیں کہ جنکا کرنا ضرور ہے اور نہ کرنا منع اور آفت ہے  
 وہ یہ ہیں اپنی عورت سے جماع چھوڑ دینا جب وہ عورت اس چھوڑنے سے ناراض ہو بلکہ اپنی  
 عورت سے موافق قوت کے جماع کرنا واجب ہے اور اگر اسکو حاجت نہیں تو واجب بھی نہیں اور اپنی  
 اور بڑی سے اختیار ہے چاہے جماع کرے یا نہ کرے اور اپنی عورت سے جماع کرنے کے بعد بانی  
 سرخی کا یا ہر پھینکنا اور اس سے آذن دیکھنا مکروہ ہے اور لونڈی سے کچھ آذن کی حاجت

نہیں اور میثاب کی چھینٹوں سے نہ بچایا۔ باعث عذاب قبر کا ہے۔ اور بے عذر خنثہ نہ کرنا۔

## باب ۱۱۰ پٹوؤں کی قوتوں کے بیان میں

(۱) گناہ کی مجلس میں جانا خورد کرنے کو یاد دیکھنے کو۔ اگر وہ گناہ حرام ہے تو یہ جانا بھی حرام ہے اور اگر  
مکروہ ہے تو مکروہ (۲) جہاد کو بدولتوں میں باب کے جانا جو فرض کفایہ ہے اور جب فرض میں  
ہو تو حاجت اجازت کی نہیں اور اسی طرح نادرست ہے وہ سفر جس میں خوف ہلاک کا ہو یا ماں باپ  
میں سے کوئی محتاج خدمت کا ہو (۳) بھگاؤا سے اور ناوا کے مقام میں یہ مکروہ ہے (۴)  
غیر کی زمین میں بدولت اجازت کے چلنا جب انہیں کچھ اوٹ ہو یا کھیتی ہو مگر کچھ نقصان نہ ہو  
تو مکروہ ہے اور اگر کچھ نقصان نہ ہو تو مکروہ ہے اور اگر کچھ نقصان ہو تو حرام ہے۔ اور اگر کچھ  
اوٹ ہو یا کھیتی ہو اور کسی طرح کا نقصان نہیں تو چلنا انہیں درست ہے جب کچھ ضرورت ہو اور  
اگر کچھ ضرورت نہیں تو بھی چلنا بہتر نہیں اور اسی طرح ناجائز ہے کسی کے گھر بدولت بلانے دعوت  
میں جانا اور قبروں پر چلنا اور عورت کے جنازے کے ساتھ چلنا یا زیارت قبور کو جانا اور نپاک مڑ  
یا عورت کو اور حیض نفاس والی عورت کو مسجد میں جانا (۵) سوتے یا جاگتے قبلہ کی طرف یا قرآن  
شریف اور کتابوں دین کی جانب پیر پھیلانا یہ منسوع ہے اور مکروہ جب امانت سے نہ ہو۔ اور اگر  
امانت سے ہو تو کفر ہے۔ اور اسی طرح قرآن شریف اور کتابوں دین اور روٹی پیر پر رکھنا اور دست ہے  
اور پیر سے جانور یا آدمی کو ناجائز ستانا بھی بجا اور منسوع ہے اور نہایت پرہیز چاہئے۔ حق سچا  
بے زبان سے۔ ہوا سے کہ بخشا نہیں سکتا (۶) ظالموں اور اس زمانہ کے امیروں پاس آمد و رفت  
رکھنا۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جو کوئی میل رکھیگا ان امیروں سے کہ ظالم ہوں  
بعد میرے نہیں ہے وہ میری گردہ میں سے اور نہ میں ان کی گردہ میں سے اور نہ لیگا وہ مجھ کو  
حوض کوثر پر (۷) اچھے مقاموں میں یا میں پیرے گھسنا۔ جیسے مسجد ان گھر یہ مکروہ ہے اور جوتا  
یا موزہ پہننا بھی یہی حکم رکھتا ہے۔ اور اسی طرح مکروہ ہے ذلیل مقاموں میں یا میں پیرے گھسنا  
جیسے پانچواں یا حمام اور سنت یہ ہے کہ اچھے مقاموں میں جسے پیرے داخل ہو اور یا میں پیرے

نکلے اور دلیل متناہوں میں رکھیں اسکے کر۔ (۱) سے پہلے پہل گہریں جانا ممنوع ہے۔  
 بلکہ بہتر یہ ہے کہ اول باہر ٹھہرے اور مسجد میں دو گناہ ادا کرے۔ پھر گہریں آوے (۲) پس میں  
 یا بجی گاہ وغیرہ میں جانا لوگوں کو پھلانگ کر یہ بہت منع ہے اور اگر لگے جگہ چھوٹی ہوئی ہے تو  
 پھلانگ کر تہریج جانا درست ہے اس واسطے کہ پیچھے بیٹھنے والوں کی تقصیر ہے (۳) ثانی  
 میں کھانا کھا کر جب کفار دو گئے سے زیادہ نہوں اور سامان میں برابر ہوں یہ گناہ کبیرہ ہے  
 اور اگر کفار دو گئے سے زیادہ ہیں یا ان کے پاس سامان جنگ کا سلاح وغیرہ موجود ہے ان میں  
 پاس کچھ سامان نہیں تو بھاگنا گناہ نہیں۔ یہ وہ باتیں تھیں کہ جنگا فعل موجب گناہ ہے اب وہ  
 بیان ہوئی ہیں کہ جنگا فعل واجب یا سنت اور ترک آفت ہے۔ جیسے بیٹھے رہنا اور جھجہ یا  
 جماعت یا پڑھنے پڑھانے یا حج جہاد کو جو فرض ہیں۔ بخانا۔ اور دعوت سنوں میں جہاں کچھ ہو  
 لعنہ اور خلافت شریعت کو کسی بات نہ بخانا۔ فرمایا رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے جو دعوت میں نہ  
 جائیگا تو اس نے نافرمانی کی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اور مسئلہ اس کا یوں ہے کہ اگر جانتا  
 ہے کہ دعوت میں کچھ دہیات ہے تو ہرگز نہ جاوے اور اگر اس کو علم تھا اور وہاں جلے کچھ  
 دہیات پایا پس اگر عالم یا پیشوا ہے اور اس کو بن نہیں کر سکتا۔ تو وہاں نہ ٹھہرے۔ اگرچہ اس کے  
 پاس نہ کچھ دور ہو اور اگر عالم نہیں تو عام لوگوں میں سے ہے تو کھانا کھالے جب اس کے سامنے  
 اور تین جگہ دہیات نہ ہو۔ اور اگر انسی جگہ ہو جہاں کھانا کھالے گا۔ یا نظر آتا ہو تو یہ بھی نہ  
 کھاوے اور انکا چلا آوے اور معنی قبول کرنے دعوت کے یہ ہیں کہ وہاں جا بیٹھے  
 پھر کھانا دہیات نہیں مگر بہتر یہ ہے کہ کھاوے اگر روزہ نہ ہو۔ اور عیادت مریض اور نماز  
 جنازہ کو نہ جانا۔ یہ حق مسلمان کا مسلمان پر ہے اور اگر ادا نہ کر لیا کہنگار ہو گا۔ اور امر بالمعروف  
 اور نہی عن المنکر کو بخانا باوجود اس کے طاعت ہو اور مدد گاری مظلوم کے واسطے اور ادا کرنی  
 حاجت کے تاج عاج کے لئے۔ اور مردہ کو نہلانے کے واسطے نہ جانا اور حالانکہ سوا اسکے کوئی اور  
 نہیں پاس کو فرخت ہے اور دوسرے کو کچھ کار ہے اور جہاں اسکے سوا اور کوئی نہ ہو اور کسی

جان اور مال کا خرچ ہوتا ہو وہاں نہ اٹھنا اور جسکی خدمت اسکے ذمہ ہے وہیں کو تابی کرنا یہ  
سب آفتیں ہیں۔

### باب نواں

ان آفتوں کے بیان میں کہ کبھی عضو کے ساتھ خاص نہیں بلکہ سارے بدن سے ملتا رہتی  
میرا ہی بہت آفتیں ہیں (اول) ان میں سے ناچنا ہے۔ یہ حرام ہے اور ایسی ہی آفتیں ہیں  
کا زبول کا حال اور وجہ اور حلال جاننا اسکا کھڑے لیکن سر لانا رہنے بائیں کھنڈہ اور حیدر  
نئی انبات کے منہ خیال کر کے درست ہے بلکہ اولیٰ (۲) غیر کو ستر رکھنا بے قدر (۳)  
مرد کو ریشم یا چاندی سونا پہننا یا لڑکوں کو پہنا اگر چاہے رنگ کپڑے کے کینوں پر درست ہے  
اور بڑے میں بھی چاندی کا کام درست ہے اور مال اگر ستر رکھنا پسینے یا ناک پر چھنے کو کبھی کرنا  
نہیں ہے مضر ہے اور تنھے سے نیچے سر دیکر یا کھانا یا تہ بند یا ہر سال مرد و عورت (۴)  
بگڑا مکان چھین کر انہیں رہنا روز قیامت کو وہ مکان جس ساتوں طرحی چیز کے سر پر لگا  
(۵) ماں اب کو سنا یا گناہ کبیرہ ہے اور غلام کا پیٹ بولی کو رخصت کرنا بھی حکم رکھتا ہے  
(۶) قطع رحمی کرنی یعنی اپنے قریبوں سے لین دین نہ گفتگو ترک کرنا یہ حرام ہے۔ مرد و عورت  
کہ جہاں قاطع رحم ہو نہیں ازل ہوتی وہاں رحمت لیکن بدین سے محض اللہ کے واسطے  
قطع رحم درست ہے یعنی اور کچھ غرض درمیان نہ (۷) عورت کو خاوند کی مافرائی کرنا یہ  
حرام ہے۔ روایت کی ترمذی نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ فرمایا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر حکم کرنا میں آدمی کو کہ سجدہ کرے آدمی کو تو کہ کرنا میں عورت کو کہ سجدہ کرے  
میں نے خاوند کو اور روایت کی بخاری اور مسلم نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ فرمایا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے جب بلایا خاوند نے اپنی عورت کو بستر پر کھڑے اٹھا کر کیا۔ اور ماں اس ہوا  
اس سے رخصت کر دیتے ہیں اس پر فرشتے صبح تک یہ حکم جب تک کہ عورت کو کچھ بند نہ ہو اور روایت  
کی حاکم اور بیہقی حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ حق خاوند کا عورت پر کیا ہے کہ اگر

بے خاوند کے تحفہ میں سے خون اور پیپ لیں چائے اُس کو عورت اپنی زبان سے نہیں ادا  
 کر سکے گی حتیٰ اُس کا اور روایت ہے سوط میں کہ اگر نکلے عورت بدون اجازت خاوند کے احست  
 نہ کیجئے ہیں اُس پر فرشتے آسمان کے اور فرشتے عذاب کے اور فرشتے جنت کے جب تک اُس  
 آؤسے (۹) خاوند کو عورت کا حتیٰ اوانہ کرنا اور اُس کو ستانا یہ حرام ہے۔ روایت کی ابو داؤد و ترمذی  
 بن معاذ و رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ فرماتے ہیں وہ کہ عرض کیا میں نے یا رسول اللہ کیا حق ہے  
 عورت کا خاوند پر فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ تواس کو جب تو کھاوے اور پینا تو اُس کو  
 جب تو پینے اور نہ ادا تو اُس کے منہ پر اور بدکلام نہ کر اور جانہ سو تو اُس سے مگر گھر میں بیٹھے اگر گھر میں اُس  
 سے جا سو وے تو درست ہے کہ سوا گھر کے اور کہیں جا سو وے اُس میں عورت کو بڑا رنج ہوتا ہے  
 فرمایا حضرت فقیہ ابو الیثب سے رحمۃ اللہ علیہ کہ حق عورت کے خاوند پر چار ہیں اول یہ کہ اُس کو  
 پردے میں رکھے اور باہر کے کام سب آپ کرے۔ دوسرے ضروری احکام دیں گے اوسکو  
 سکھاوے۔ تیسرے یہ کہ کھلاوے اوس کو طلال کمائی اور اُمیں بیخ نہ کرے چوتھے اوس پر  
 ظلم نہ کرے۔ اور اگر برداشت کرے اوسکے ناؤ اور شوخیوں کی تاکہ سلوک ہے آپس میں اور خیر خواہ  
 ثابت ہو (۱۰) جن چیزوں کا یہ مالک اور حاکم اور مختار ہے اُسے بے پردائی رکھنا اور خبر گیری نہ کرنا  
 نہ کرنی اور ادب اُنکو نہ سکھانا اگرچہ چار پائے ہوں۔ یا ایسی آفت ہے کہ سوال ہو گا روز قیامت  
 میں اسکا اور کہا جائیگا کہ تو مالک اُنکا تھا کیوں حق خبر گیری کا ادا کیا اب مجھے کیا چاہتا ہے  
 اپنی پردوش کی ہم سے امید نہ رکھ۔ العیاذ باللہ (۱۱) بیگانی عورت پاس کیلئے مکان میں بیٹھنا (۱۲)  
 مرد کو عورت سے کسی چیز میں جو عورتوں کے ساتھ خاص ہے مشابہت کرنا اور اسی طرح عورت کو  
 مرد سے مشابہت کرنا یہ فعل حرام ہے لعنت فرمائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے شخص کو  
 پروردہ ہی حکم ہے اُس عورت کو جو زمین پر سوار ہو سیر تماشا کے واسطے اور جو کچھ ضرورت کہیں حاجت کی  
 ہو اور سوا ہی کچھ ہی ہے تو درست ہے (۱۳) اگر کسی سے بدخونی سے پیش آنا روایت کی ترمذی  
 حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ نہیں خذل ہونے کا جنت

جنت میں بزمِ راج پس جاسے کہ سب سے خوش مزاجی سے پیش آتا رہے اگرچہ لوٹنی یا غلام  
یا نوکر ہو اور اکثر عنایتِ حق تعالیٰ سے کہ خداوند تعالیٰ وعدہ جنت کا فرماتا ہے (۱۴۱) جس بار کو  
ایذا پہنچانی روایت کی ابو اسحاق رحمۃ اللہ تعالیٰ نے انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ شخص نے ایذا پہنچائی اپنے ہمسایہ کو پس تحقیق ایذا دی  
میں سے نکلو اور جس شخص نے ایذا دی مجھ کو ایذا دی اُسے اللہ تعالیٰ کو (۱۴۲) محبت میں بیٹھنا  
یہ جو سب سے ہر بڑی کی اور سب سے ہر خرابی کا۔ فرماتا ہے خدا تعالیٰ قرآن مجید میں کہ صحیحہ  
میں بیٹھنے والا روز قیامت میں نہایت افسوس کرے گا اور کٹے گا۔ اس سے افسوس کے پشت  
دست کو کہے گا۔ یا دلیلتی لم اتخذ فلانا خلیلاً اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
کا ایش نہ بنا آئیں فلاں کو یا مجھ کو باز رکھا اور کم کر دیا یا د آئی سے بعد میرے پاس آنے کی  
یا جو دیکر ذکر آئی اور قرآن شریف بیٹوں یا عالموں کی معرفت میرے پاس آہنچا تھا مگر فلاں  
نے مجھ کو اس سے روک لیا اور تمہیں مشغول نہ ہونے دیا اور اپنی صحبت میں رکھا۔ پس اسے ہر ایسی  
سہیل اس وقت اور چہرہ بہ صحبت اور اختیار کر یا میں بیٹھنا علما اور صلحا کے پیچھے افسوس کا نام نہیں  
ہے اگر خیرت کرے تو کام آئیگی اور جو کچھ چاہے ہو سکتا ہے بعد موت کے خیرت اور فیس  
سبے فائدہ ہے (۱۵۱) جائی کے وقت منہ پہاڑ نامیکر وہ ہے چاہے کہ اس کو دفع کرے اور  
اگر نہ ہو سکے تو ہاتھ بائیں منہ پر رکھے اور نماز میں جب ہاتھ باندھے رکھے ہوں تو دایہ ہاتھ  
(۱۶) بے جگہ بیٹھنا جیسا رستہ میں بیٹھا رہنا یہ منع ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
اگر جس رستہ کے ادا کرے تو درست ہے اور حق اوسکے یہ ہیں۔ انکام کو بد نظر سے بچانا اور  
ایذا پہنچنے والی چیز کو رستے سے ہٹانا اور خوب سلام کا دینا اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر  
کرنا اور مسافر کو سیدھا رستہ ہٹانا اور اجز کی بددکنا اور وہو پچھا نو کے بیچ میں بیٹھنا یہی  
کر وہ ہے کہ جلے شیطان ہے۔ اور خطہ مجالس کے بیچ میں تکبر سے جائی بیٹھنا۔ بھی منع  
اس پر کہ دعوت فرمایا امیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور مجالس میں دو سہ

شخص کی جگہ بیٹھنا درست ہے جب تک اس کا وہاں کچھ دخل ہو یعنی کچھ کیرا یا مصلا  
 وغیرہ اس کا وہاں رکھا ہے اور واسطے کچھ ضرورت تھینے کے کہیں گیا ہے اور اپنے کاروبار  
 دنیاوی کو گیا ہے تو یہ کیرا وغیرہ اس کا دخل نہیں کہلائیگا اور جس صفت یا مجلس میں دو یا ایک  
 یا اس بیٹھیں ہوں ان کے بیچ میں با بیٹھنا ممنوع ہے مگر اذن سے درست ہے اور بہتر مجلس میں  
 ہی ہے کہ جہاں جاسے وہاں بیٹھ جائے اور بیکر وہ ہے یا تم کو سبھی بیٹھنا یا کچھ کسب اور کمائی  
 لینے کے لئے بیٹھنا جیسے تجارت وہاں کرنی یا مول کی لکھائی (۱۷) جتنا کہ کسی کو سلام کرنا  
 یہ کر وہ ہے (۱۸) سحر یا ٹوکنا کرنا پر حرام ہے اور اگر اعتقادنا اثر کا رکھتا ہے تو کفر ہے اور اس طرح  
 نام درست ہے مہرہ یا منکرہ وغیرہ گلے میں یا اور کہیں باندھنا لیکن تعویذ جہیں کچھ اسمائے  
 الہی ہوں باندھنا درست ہے لیکن اس کا نکالنا بیخاندہ اور شیب اور صحبت کے وقت ضرور  
 ہے اور اگر کچھ پردہ و موم وغیرہ سے کر لے تو ایسی حالت میں بھی ہمراہ اس کا روایہ  
 (۱۹) جس چیز سے زینت کرنا منع ہے اس سے بناؤ کرنا یا کرنا جیسے گودنا گودنا یا حرام  
 سے لعنت کی ہے اور گودنے اور گودوانے والے پر اور یہی حکم ہے بالوں میں  
 بال جوڑنے کا اور سفید بال اکھاڑنے کا اور بھوس بنوانے کا اور خضاب خوب سیاہ کرنے کا  
 اور خضاب پرورامہدیٰ خدا کر درست ہے اور زینت کے واسطے پیش دنیاں میں کسی طرح کی  
 تغیر کرنی بھی منع ہے (۲۰) روایتیں بڑائی۔ روایت کی ترمذی اور سنائی رحمہما اللہ  
 سے حضرت یزید بن ابی اسلم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ فرمایا رسول اللہ علیہ وسلم نے جوڑنے  
 موچھیں وہ ہمارے گروہ ہیں سے نہیں اور حد لینے موچھوں کی یہ ہے کہ مشن ہوں گے رکھے  
 (۲۱) ولیمہ نہ کرنا ولیمہ کہتے ہیں اس کھانے کو کہ دولہ کہلا دے اپنے دوستوں کو بعد  
 نکاح کے یہ سنت ہے اور اس کو نہ کرنا کر وہ ہے پھر جیسا مقدور ہو لیا کھانا کر دے۔  
 (۲۲) شمع جیسا جیسا جھوٹے ہاتھ بیٹھ یا کسی اور چیز میں ہاتھ بہرے سو رہنا یہ نہایت  
 زہر آلود ہے آدمی اس میں خطا پاتا ہے بعضی دفعہ شیطان چاٹتا ہے اور کسی

میں مبتلا کر دیتا ہے۔ اور برص بھی اس سے پیدا ہو جاتی ہے اور اوندھا سونا بھی منہ سے نکلتا  
 دوزخوں کی ہے اور غصہ سے اس چھت پر سونا کہ ٹنڈیر کی مانند نہیں مروی ہے کہ اگر غصہ  
 سے سینہ میں گر کر مر جائیگا تو اکارت مر کچھ درجہ نہیں جیتے اپنے نفس کو آپ مارا اس میں  
 میں بے فائدہ تھا مال اپنے ساتھ رکھنا۔ مروی ہے کہ فرشتے رحمت کے ان دوزخوں کے ساتھ  
 نہیں جیتے۔ اور اگر کچھ ضرورت ہو تو درست ہے۔ اور حرام ہے عورت کو بدول مفرم کے سفر کرنا  
 اور مکروہ ہے سواری کی بستی پر بڑی دیر کھڑے رہنا اگر کچھ کام ہو تو اتر بیٹھے اور یہی حکم  
 رکھتا ہے ایک یا دو کو سفر کرنا تین ہوں تو خوب ہے مروی ہے کہ وہ تک شیطان سامعہ ہوتا  
 ہے جب تین ہو جاتے ہیں تو شیطان ان کے پاس نہیں چھوٹتا۔ اور ضرور ہے سفر میں ایک کے ساتھ  
 بنانا اور دوسروں کو اس کی اطاعت کرنا اور اگر اس طرح نہ کرے تو منوع ہے اور نا درست ہے  
 حج یا تجارت وغیرہ کے واسطے سفر دیا کا کرنا مگر طوائف کے وقت اگر علاج بچے گا کہ کتاب ہے  
 تو درست ہے۔ (۳۴۷) بودار پیر کھاکے مسجد میں نہ لے کر دے تو تہیہ ہے۔ مروی ہے کہ حضرت  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام سے کہ فرمایا آپ نے جو شخص بسن یا زنگن نامولی کا دے تو ہم سے  
 کنارے ہے اور اپنے گہر بیٹھا ہے اور اسی میں داخل ہے حقہ پیٹا کہ تو اس کی کچھ بیانیہ  
 سے کم نہیں ہوتی (۳۵۱) فرض واجب سنت جو اسکے ذمہ ہیں انکو ادا کرنا اس سے بہر وقت کیا  
 گا جو چھ سر پر رہتا ہے اور سب سے زیادہ رو سیاہی ہے نماز کو عذر ترک کرنا اور گناہ کبیرہ کی  
 بیزار کبیرہ ہے۔ بعض اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تارک الصلوٰۃ کو کافر کہتے ہیں۔ ان میں  
 سے ہیں حضرت عمر خطاب اور ابن مسعود اور ابن عباس اور معاویہ بن جبل اور جابر اور ابوالدرداء  
 رضی اللہ عنہم اجمعین۔ اور بعض تابعین اور تابع تابعین بھی تارک الصلوٰۃ کو کافر کہتے ہیں ان  
 میں سے ہیں امام احمد بن حنبل اور ابو داؤد وادریجہ ابن مبارک اور امام بخاری اور امام ابن عیینہ اور  
 ابوالیوب سختیانی رحمہم اللہ اجمعین اور جماعت کو فرض کہا ہے اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ  
 علیہ جماعت کو واجب فرماتے ہیں اور تعدیل ارکان نہ کرنا اور سیدھی صفت نہ بنانا اور امام



پہلا اقبال نماز کے کیا اور رمضان میں بے غدر و دوسرے نہ رکھنا یا تراویح بجماعت و ختم قرآن  
 نہ پڑھنا اور عتکاف نہ کرنا یہ سب فتنے میں حرام یا مکروہ اور مساو کہ جھوٹ و نیا بھی مکروہ و تحریم ہے  
 اسی کی برتری آنت ہے کفارہ اور قضا یا نذرانہ اور باوجود غنی ہونے کے صدقہ فطر اور  
 قربانی اور حج اور زکوٰۃ اور قرضہ کی کسی کی ضروری کہ اس کے ذمہ ہے او انہ کرنا یا وقت فرض  
 ہونے پر ہر ایک کے ہر ایک نہ کرنا (۳۶) معاملات میں موافق شریعت کے نہ کرنا یعنی بیع و شر میں سو  
 کیا درست کا خیال نہ کرنا اور جب تک اس کا خیال نہ ہو اکل حلال حاصل نہیں ہونگا اور جب تک  
 اکل حلال نہیں صفائی قلب بھی حاصل نہیں اور اتفاقاً اور ڈر خا کا اسکے پاس نہیں اور معاملات  
 میں درست ہونا ہر اجز و تقویٰ کا ہے جس میں یہ نہیں کیسا ہی وزہ نماز کرتا ہو اس کو مستحق نہیں  
 کہیں گے بلکہ روسیہ و دونوں جہان کا ہے۔ پس چاہئے کہ اسکے مسئلہ سے بچنے ہر شخص پر  
 جیسا نماز روزہ فرض ہے لیں میں کے مسئلہ اور ان پر عمل کرنا بھی فرض ہے۔ اس واسطے کہ  
 اس سے کوئی شخص خالی نہیں کرے اس میں ہم بھی اچھا نہیں کہ ہر چیز میں پوچھ پانچھ اور تحقیق  
 رکھے بلکہ ظاہر جس چیز میں خرابی دیکھی اس سے بچیں اور برآ جائے اور اگر ظاہر میں اس کو خبر نہ ہو  
 تو حلال چلنے کی طریقہ صحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اور سلف کے صوفیہ کرام کا۔  
 (۳۷) کسی کی انک تو اس کے آپ گرتی اس کے دفتر والا اول مرتبہ سے راضی نہ تھا اور پتا  
 تھا کہ کوئی اور سے تو مرتبہ کر دے اس صورت میں پیغمبر م دوسرے تو درست ہے (۳۸) میں  
 اس صورت یا دکر کے بھولنا۔ فرمایا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے دکھائے گئے جو کو گناہ میری امت کے  
 میں نہ دیکھا میں نے بڑا گناہ قرآن یا سورت بھولنے سے (۳۹) کچھ چیز کسی کو دیکے پھر لینی  
 فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ ایسا شخص کتاب ہے کہ تے کر کے کھا لے (۴۰)  
 کتابے ضرورت پالنا۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جو کتابے فائدہ پائے تو گھٹنا چلا  
 جاتا ہے تو اب اس کی نیکیوں کا ہر روز اور اگر شکار کے لئے یا اور کسی ضرورت کے لئے یا لا ہے  
 اور درست ہے اور ضرورت کا پالنا خاص گنت کے واسطے ہوتا ہے اور یہی طرح منع ہے کہ کوئی جاننا

پلے اور یوہیں اُس کو چھوڑ دے لوگوں کو سستا ہوا (۱۳۱) شمع یا چیلغ قبروں پر ملا دیا  
 قبول کیے بیچ میں مسجدیں بنائے بعثت کی ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن لوگوں کو (۱۳۲)  
 عورت بے نماز کو اپنے گہر میں رکھنا بلکہ ایسی عورت کو جو بعد نصیحت کے بھی نہ ملے اسے بے  
 حیا کرے فرمایا امام ابوحنیفہ کسیر نے کہ مہر بچا ناخاوند کے ذمہ میرے نزدیک اتنی خالی نہیں  
 جتنی کہ یہ خالی ہے کہ حشر کو بے نماز عورت اُس کے ساتھ ہو (۱۳۳) قرآن شریف اور کتب  
 شریعت کا تکیہ کرنا یا اُن پر ٹھینا یا منہ سے کہ بے ادبی ہے اور اگر حفاظت کے واسطے یہ کام کرے  
 تو درست ہے اور جس کپڑے پر اس کا الہی یا آیت لکھی ہے اُس پر ٹھینا یا ایسے رومال سے نہ  
 پوچھنا یا ایسے کاغذ کی تہلی یا یو یا بنا اور ان میں کچھ رکھنا درست نہیں (مجم ۱۳۴) باجے کی  
 آواز گہر میں رکھنا یہ بھی منع ہے اگرچہ انکو دبر سے (۱۳۵) جو مسائل سمجھ میں سوال کرتا ہے  
 اور صفوں کو چکر لگاتا ہے اور نمازیوں کے آگے سے گزرتا ہے اور حرمی معلوم ہوتا ہے  
 اُس کو اس وقت کچھ دینا یا منوح ہے اور اگر ایسے کام جو ادیر گزرتے نہیں کرتا اور محل معلوم  
 ہوتا ہے تو اُس کو وہاں بنا درست ہے اور نا درست ہے ایسے شخص کو دنیا کہ گناہ کی جگہ حرم  
 کرے (۱۳۶) برتن اُس چیز کا جو بہرے سے آئیں میں بدلی جاوے جیسے سوئی کے گہر کا کپڑا  
 مجلسوں میں جو یا لالٹھی وغیرہ بدلے جاویں تو انکا برتنا درست نہیں اگرچہ آئیں خبر بھی ہو گئی ہو  
 اور جو برستی بے رضا باج کے بھاؤ ٹھہر کر کچھ خریدے یا حاکم نے بھاؤ ٹھہرا اور مالک کی  
 رضا نہیں ایسی چیز کو برتنا درست نہیں اور حاکم کے نرخ کا حیلہ یوں ہے کہ باج سے اول  
 کہے کہ جس طرح ہو تیرا دل چاہے ہے پہر اُس سے خریدے اس حیلہ سے استعمال اُس خیر کا  
 ہو جاتا ہے اور نا درست ہے اول کچھ نقدی بقال پاس رکھو انے یہ ہفتہ رفتہ اُس سے نقدی  
 یا نقدی لیتے جانا اور اگر اسی طرح رکھے کہ یہ امانت ہے جو چھپی طرح رکھے گا پہر بھی جانی رہے  
 تو تیرے ذمہ نہیں تو درست ہے (۱۳۷) جانوروں پر زندہ وحشی کا پتھر میں پلنا کڑ  
 ہے حیوان جو بد کو بہ سبب حال تقویٰ کا تھا اور گھیر لیا اسے بطور ختمہ کے کہ خال تقویٰ کو بلکہ

ہے کہ سب مال فقیر کے کا اجماعاً اور بعضاً تفصیلاً آگیا ہے جس سے سالک راہ طریقت کے اگر کو  
 ان ممنوعات کو چھوڑ دیکھا اور حکموں شریعت پر پلے گا تو مستحق ہو جائے گا۔ اور ثنیت تقویٰ پر شاہ  
 کمالیہ کا اور جان خیروں کے مخالف ہو گیا وہ شاہ نہیں بلکہ دنیا کا کٹا اور امیروں دنیا کا گدھا ہے۔  
 یہ کہ جس کے دامن میں است آنا فوج ہو شیا کہ ایک حرف نصیحت کا ہے کافی ہے کافی نہیں نادان کو تو  
 تر سالانہ اور جو نگہ یہ رسالہ مختصر ہے تفصیل تقویٰ کی گزشتہ میں رکھتا اور تفصیل اس کی نہایت کل  
 بہت عمدہ اس کا امام محمد غزالی قدس اللہ سرہ پر تمام ہوا اور صاحب طریقہ محمدیہ خیر اللہ الرحمن جزا  
 بھی قریب تفصیل کے گیا ہے اور اکثر مطالب اس کتاب کے اسی سے نکال کر بیان کئے  
 گئے ہیں اس واسطے ایک بیت پر ختم کیا جاتا ہے جو اس پر عمل کرے گا باو شہادت تقویٰ کے سالک  
 ہوگا اور عذاب عذاب اور غضب حکم الہی کہیں سے بچے گا اور جزائی دنیا اور قبر اور آخرت سے مومن  
 رہے گا اور رحمت پروردگار کی اور دخول ابدی جنت کا پائے گا وہ یہ ہے اول کسی دلی کی توحید  
 ان کر کہ یہ پیر جو کرے تو اپنے خدا کی رضا سے کہہ میں خواصہ تقویٰ اسی کا نام ہے نصیب  
 سے اللہ تعالیٰ ہوگا اور سب طالبوں کو ہو الوفی والمعین واللہ اعلم بالصواب۔ اور ملف  
 سلی ماہ بیع الاول مشہور ہجری میں تمام ہوئی اللہ تعالیٰ فائدہ دے اس سے عام کو اور ثواب  
 نصیب کرے مولف گنہگار محبت متین محمد حافظ الدین کو فاضل احب الصالحین وکشت  
 ستم کس اللہ یزیدی صلاۃ آمین یا رب العالمین۔ آمین یا رحمن الرحیم آمین۔ یا غفر  
 الرحیم یغفر ذنوبک وکرمک ووسعیک حبیبک محمد بنی الرحمة واللہ العظیم واللہ  
 صلی علی سیدنا محمد وآلہ واصحابہ اجمعین عد خلقک ورضی نفسک ورضی عنک  
 وعدا دکلماتک الحمد لله رب العالمین والعاقلین آمین آمین آمین

شام شد  
 مکمل

**تہذیب کتب خانہ تجارتی ہولوی**  
**مسلم احمد خان بریلان مترجم کتب تحف**

ترجمہ سہ ماہی - ترجمہ کتاب فی البدیہۃ فی الفہم فی الہدایۃ فی طریقات سہ ماہی حضرت غوث الاعظم  
 صاحب سہ ماہی پیران پیر شکر نوالہ نامی الشیخ شیخ محمد الدین عبدالقادر سیکنانی جنسی الشرفہ قائلہ کتابت ابن  
 سب کے وہ جلد فصاحت روح میں ہو کتاب ہر جہ کو کمال پہنچا رہی انارادہ خلق الشرفہ تھے اور حکم  
 شرف سے ہزارا قاضی تاب اور کفار مسلمان ہو جاتے تھے سوئی اس کتاب کی دیکھ کر حضرت ہر فی نہی  
 شریف لائق اسنادہ جو توفیق فیلہ عاکم جو محفوظات خولیکان شہت اردو بیان عجیب حضرت  
 میر نصیرت امیر کتابت اور کیران تہذیب کا کلام ہے اسکے جامع اور صاحب محفوظ و بزرگان دین ہیں  
 جسکے سبب سے اس کفرستان میں تاریکی کھڑ ہو کر دینی اسلام پھیلی یہ کتاب اسکے کلام سے ملو ہے جن کا  
 قول اسکے فعل سے مستفیض تھا اسکے جامع اور متصف بالشریب حضرت خواجہ بزرگ ولی اللہ نوالہ اولاد خواجہ  
 بزرگ مین الدین حسن خیری خاں امیری نور الدین مرقدہ - خواجہ قطب الدین خلیفہ کاکا دینی شہتی دہلوی مقدمہ علیہ نبویہ  
 عینی المہتمم شیخ شیخ النائم فرید الدین سہو گونیکار اور دینی جنسی الشرفہ حضرت سلطان الشیخ محبوب اللہ علیہ  
 نظام الدین اولیا محبوب الہی دہلوی قدس سرہ - او دینی ہند امیر خضر دہلوی علیہ رحمۃ میں اتنی فیض شرف کلام  
 الملوک انوکا کلام ہے اسکے واسطے سے تمام اسلامی میں لیکنا میں ہر تنگی پیدا ہوتی ہے اور طالب حق کی  
 طلب حق مزید ہو جاتے کیلئے اس سے ہزاروں کوئی کتاب نہیں آپ شرف طلب فرما دیں اور نالہ حاصل کریں  
 قیمت فیلہ عاکم - مصلح العجاہ الس ترجمہ فی البدیہۃ فی الفہم فی الہدایۃ فی طریقات سہ ماہی حضرت غوث الاعظم  
 سرمدی ہمارے وطن میں محفوظ مبارک حضرت قطب اللہ ولایتی - ذوالشعبہ حضرت خدوم شیخ فیض الدین  
 جرافد علی قدس سرہ کمال اسکی طبع ہوئی ہے - یہ دو کتابت جسکی اصل اسیرت کو دت سے متاثر تھی اس نسخہ  
 شریف کہ حضرت حمید شاہ قندرز علیہ رحمۃ اللہ علیہ جمع قریب ہے اور یہ کتاب بعد اقسام مختلفہ اور قدس حضرت  
 روشن جرافد علی جنسی الشرفہ سے گذری ہے اور آپ نے جامع محفوظ کو غایت آسان فرمایا ہے یہ ایک کوئی  
 معلوم ہے کہ عالم فیض کی شرف کلام ہے اور اس طریقہ صوفیہ وہ روشی میں حضرت ابو جعفر  
 دینی نہ کس مرتبہ دلیل کے مبین ہیں بکا طریق درویشی بالکل مطابق شرف

(Marginalia in Urdu script, including phrases like 'کتابت ابن سب', 'مترجم کتب تحف', 'تہذیب کتب خانہ تجارتی ہولوی', and various religious and scholarly notes.)